

—

கடவுள்துணை.

## செந்தமிழ்.

தொகுதி-கள்] சித்தார்த்தினஸு ஆவணிமூ [பகுதி க௦.  
Vol. XVII. August—September, 1919. No. 10.

### பேராசிரியருரையும் அண்மைவிளியும்.

“அண்மைச்சொல்லே யியற்கையாகும்” என்ற தொல்காப்பியச் சூத்திரத்தால் உயர்த்தினை மெய்யீற்றுச் சொற்களுக்கும் அண்மை விளி விதிக்கப்பட்டதென்ற அடியார்க்குங்கல்லார் கொள்கையை ஆணே பித்துத் திருவணங்தபுரம் நண்பர் ஸ்ரீமத் வையாபுரிப்பிள்ளையவர்கள் (பி. ஏ. பி. எல்.) எழுதிய ஒருதலை முடிவும், அதற்கு மறுதலை முடிவும் சென்ற ஆணிமாதச் செந்தமிழில் வெளியிடப்பட்டன. அவற்றை நோக்குவார்க்குப் பேராசிரியருரையும்; இலக்கியப் பிரயோகங்களும் பெரிதும் பயன்படுமாதலால் அவை இங்குக்காட்டப்படுகின்றன.

### பேராசிரியருரைவருமாறு:—

“அண்மைச்சொல்லேயியற்கையாகும்.”

“இத்தினைக்கண்வரும் எல்லாவீற்றுப்பேயரும் அண்மைக்கண் விளியேற்குமாறுணர்த்து. இச்சுத்திரம் முன்னும் பின் னும் நோக்கி நிற்றசிற் சிங்கநோக்காகிக் கிடந்ததெனக்கொள்க. மேற் சொல்லப்பட்ட உயிரிற்றுப்பேயரும், இனியோதுகின்றபுள்ளியீற்றுப் பேயரும் அண்மைக்கணியல்பாகி விளியேற்கும், னகரவிறு சிறப்பு விதி பெறுதலின் அஃதொழித்தேனைய கொள்ளப்படும். கம்பிவாழி, கங்கவாழி, வேந்துவாழி, கோவாழி, மாதர்க்காறு, அண்ணல்கூறு, தும்பிக்காறு, அண்ணங்காறு, கானல்க்காறு, எனவரும் பிரவுமன்ன. “ஆவு மானியற் பார்ப்பனமாக்களு” மென்பது மண்மைவிளி.”

இப்பேரசிரியருரையால் “அண்ணமச்சொல்லே யியற்கையாகு” மென்ற குத்திம் சிங்கநோக்கு சிலையுடையதென்றும் மெய்யீற்றுச் சொற்களுக்கும் உரியதென்றும் வெளிப்படையாவறியப்பட்டது.

ஆதலால் அடியார்க்குஞ்சலார் கொள்கை தவறென்ற சொல்லற் கிடமில்லை. ஆயினுமிவ்வரையுள் “ஞகரவீரி சிறப்புவிதி பெறுதலால் அஃதொழின்தேஜை கொள்ளப்படும்” என்றவாக்கியம் அடியார்க்குஞ்சலார் காட்டிய “கடல்வண்ணன்” என்னும் உதாரணத்தையே ஆகேப்பெறாயிருக்கிறது. அவ்வுதாரணம் அடியார்க்குஞ்சலார் பிரயோகித்த தல்லாமையாலும், தொன்றுதொட்ட டிப்பட்ட வழக்காகப் பயின்றுவருதலாலும், இலக்கியங் கண்டதற்கிலக்கண மியம்பல் முறையாமாதலாலும், அடியார்க்குஞ்சலார் குறியது தவறென்று துணிதல் கூடாது. பேரசிரியர் இலக்கண நூலிற்குஉரையெழுதியவராதலாலும், ஏதோகாணகாட்டி வரைதலாலும் அவர் சொல்வதையும் தவறென்ற தள்ளுதல் கூடாது. ஒன்றந்தொன்று மாறுபட்டாதலால் இருவர்கொள்கையும் பொருங்குமென்று மதபேதங்கொள்ளவும் இடமில்லை. ஆதலாலிதை இங்கு ஆராய்ச்சி செய்தே முடிவறிய வேண்டும்.

பேரசிரியருரையிற் சொல்லியகாரண மென்னவென்பதை முதலில் விசாரிப்போம்.

அதில், “ஞகரவீரி சிறப்புவிதி பெறுதலால் அஃதொழின்தேஜை கொள்ளப்படுமென்றிருக்கிறது. அச்சிறப்புவிதியாவதியாது? ஞகரவீரிற்று யண்ணமசிரியில் ஒருசிறப்புவிதியும் சிதிக்கப்படவில்லையே. அச்சிறப்புவிதியே யில்லாதபோது அதனால், “அஃதொழின்தேஜை கொள்ளப்படும்” என்னுந்துணிவு பிறக்கமாட்டாதாதலாலது பிரமாண மார்குமாறில்லை.

இனி “அண்ணமச் சொல்லிற் கரமாகும்” என்பது அண்ணம விளிப்பற்றியதாமாயினும் அது அன்றீரு பெற்ற சிறப்புவிதியாமேயல் லது ஞகரவீரு பெற்ற சிறப்புவிதியாவதில்லை.

அது ஞகரவீரு பற்றிய சிறப்புவிதியாயின் சேரமான், மலைய மான், எங்கோன், தலைமகன், முதலிய ஞகரவீற்றுப்பெயர்களை பெல்லாம். அகரவீருக்கத்திரித்து இலக்கியத்தைச் சிறைக்குமெனவறிக.

## பேராசிரியருரையும் அண்மைவிளியும் சூதுக

அன்றியும் “அண்மைச்சொல்லிற்கரமாகும்” என்னுள்ளிகுத் திரத்துப் பேராசிரியருரையிலும் அது சிறப்புவித யென்றெழுதப்பட வில்லை; புறநடையென்றே யெழுதப்பட்டிருக்கிறது அவ்வரை வருமாறு:—

(இ) “அண்மைச்சொல்லிற்கரமாகும்.”

“எப்தியது விலக்கி மேலதற்கோர் புறநடை யுணர்த்துதல் துத விற்று. அண்ணன்னுமிறு மண்மைக்க ணகரமாகி விளியேற்குமென்ற வாறு. அண்ணன்பது அதிகாரத்தான் வந்தது. சோழ, சாத்த, வெற்ப, எனவரும்”

இவ்வரையுள் எய்தியது விலக்கி என்றது சிகிமும் அதிகாரத்தால் அண்ணீற்றுக்குப் பொதுமையினெய்திய ஆகாரமாதலை விலக்கியென்ற பொருள்படுவதல்லது, கழிந்த அதிகாரத்தால் எல்லாவிற்றுக்கும் பொதுமையான் எய்திய அண்மையியல்லபை விலக்கி என்ற பொருள் படமாட்டாது. மேலதற்கோர் புறநடையுணர்த்துதல் நுதவிற்று என்றதில் மேலது என்றது கழிந்த அண்மை இயல்புவிதியாகிய அண்மைச் சொல்லே யியற்கையாகும் என்ற சூத்திரத்தையே குறிப்பதா யிருக்கிறது. புறநடைவிதி யென்பது யாண்டும் பொதுவிதியைப் பாதிக்குஞ் சிறப்புவிதியாகாது, ஒரு விதியின் புறமே நடைபெற்று வரும் (அதுபந்தம்போல் வரும்) விதியாயமைவதாம். ஆதலால் அண்ணீறு அண்மைவிளியி வியல்பாதலுடன் அகரமாகத்திரிதலுமூலவாம். என்பதே பேராசிரியர் கருத்தாகவேண்டும். இங்ஙனங்கொள்ளாது அண்மையியல்லபை விலக்கி ஆகாரத்திரிபுக்குப் புறநடையாயிற்றென்ற ஒரு அண்ணீறல்லாம் அண்மைக்கண் ஆகாரத்திரிவும் உடன்பெற வேண்டுமாதலானும், அண்மைச்சொல்லே யியற்கையாகும், என்ற சூத்திரமும், இதுபோலெல்லா விற்றுக்கும் புறநடையாக வேண்டுமாதலாலும், அது பொருந்தாதெனவறிக். அன்றியும், ‘முன்னும் பின் னும் நோக்கி நிற்றலிற் சிங்கநோக்காகிக் கீட்டத்து’ என்ற அவர் தாமே யெழுதிய சிங்கநோக்கும்; அண்ணீற்றால் இடையிட்டு மறைக்கப்பட்ட பிறவீற்றிலும் செல்லாதொழியும். இடையிட்டுச் செல்வது சிங்க நோக்காகாது; அது தவளைப்பாய்த்தாம். இன்னோரண்ன பல பிழை பாடுகளுக்கிருப்பிடமாகி முன்னின் முருந்தலால் அவ்வாக்கியும் பேராசிரியராலெழுதப்பட்டதாயிருக்க மாட்டாதென்றும், அகரத்திரிபுவிதி

அண்ணமயில்பு சிதிக்குச் சிறப்புவிதியாமென் தெண்ணி அறியாதா ரெழுதிய இடைச்செருகலான் போலியுரையாயிருக்கவேண்டுமென்றும் நோன்றுகின்றது. உரையாசிரியருமாயிலும் இவ்வாரூள் இடைச் செருகல்களையெல்லாம், சேஞ்சுவரையர் போலியுரையென்ற நிறுவுத் ஸானும் அறிக. அன்றியும் உதாரண வாக்கியங்களில், எட்டிவாழி கங்கைவாழி, வேங்குதுவாழி, கோவாழி, பிறவுமன்ன. என்பதையொழிய மற்றவை யெல்லாம் அடிப்பட்ட வழக்கங்களையானும், அவற்றை ஈண்டமைத்ததற்கேற்ற குறிப்பொன்ற மின்கமையானும், பேராசிரியர்க் குட்டி பாடல்லாத பிறவிற்றுட் சேர்ந்த மகரனிலுமூட்டுக்கொண்டு, அன்னங்கூறு என்ற உதாரணங் காட்டப்பட்டமையானும், இன்னேனு ரண்ணவை யெல்லாம் விளிமிருபித் கொள்ளாது அதிகாரப்புறநடையா வலவரமைத்தலானும் அனவயுமிலட்ச செருகலேவன்றநியற்பாலன.

ஆதலாற் பேராசிரியர் கொள்கையும் அடியார்க்கு கல்லார்க்கொள் கையும் சிறிதும் வேறுபாடின்றியே ஒன்றூயிற்றென்பது வெளிப்படையாயிற்று. இச்சுத்திரம் முன்னும் டின்னும் நோக்கி சிற்றவிற் சிங்க ஓர்க்காக்கிடந்ததென்று பேராசிரியர் வெளிப்படையாகச் சொல்லி யிருப்பதாற் பிறவுரையாசிரியர் குறிப்புக்களும் இதற்கு விரோத மின்றியதுகுணமாயிருக்கவேண்டுமென்றறியத்தகும்.

இனி இலக்கியப் பிரயோகங்களையும் சிறிது காண்போம்.

### சிவகசிந்தாமணி.

(2121) தேமலரங்கட்டிருவே!புகுதக  
மாமலர்க்கோருதமானோன்!புகுதக  
காமன்புகுதகானோ!புகுதக  
காமவெழில்விஞ்சைநம்பி!புகுதக  
மின்னேற்வுவரைகொன்றவேலோன்!புகுதக  
இன்றேஜ்கம்தாரியக்கன்!புகுதக  
வென்றேன்!புகுதகவீரன்!புகுதக  
என்றேகரமன்திர்கொண்டதுவே.

இதனுள் தீரு, கானோ, நம்பி என மூன்றுயிரிற்றுச் சொற்களும், மனுளான், காமன், வேலோன், இயக்கன், வேன்றேன், வீரன், என ஆறுங்காலிற்றுச்சொற்களும் அண்ணமயிலியில் இயல்பாய்வந்தன. இனி வருவனவற்றையும் இவ்வாறே பகுத்தறிந்துகொள்ள

போசிரியருவையும் அண்மைவிளியும் சுடுங்  
சிலப்பதிகாரம்—முன்னிலை பரவல்.

- (ஆய்ச்..குரவை) “கடல்வண்ணன்!...கலக்கினையே” (ஏகரவி று)  
 (கே 2) “வண்டுமாய் மாலையாய்!...மருட்டைகத்தே” (ஆய்)  
 (கே 3) “திரங்கமர் தொழுதேத்துங் திருமால்!...” (ல்)  
 (ஷீத கே 4) “மத்துக்கலாய் மாற்டாய்! மாற்மோ” (ஆய்)  
 (பதிகம் 62) “அடிகள்! ஸிரேயருளுக்கண்ருற்கு” (ஏகரவி று)

இவற்றுள் திருமால், “என்பது அயடனாடிதாயி வியற்கையாகும்” என்னும் குத்திரத்தால் வந்த இயல்புவிளியன்று. (சொசுருபிகார நியாயத்தால்) அண்மைச்சொல்லே யியற்கையாகுமென்பதனால் வந்த அண்மைவிளியன்பதாம்.

(வஞ்சிக்காண்டம் 30-70)

பாச்சண்டன் யான் பார்ப்பனிதன்மேல் மாடலமறையோன் !  
வந்தென்றலும். (ஷ)

பணிமேகலை.

- (1—57) ஆற்றிமாரி ஸ்ரிக்தோர்! செய்யுமின். (ர்)  
 (1—60) ஓட்டிய சமயத்து தழுபொருள் வாதிகள்!  
பட்டிமண்டபத்துப் பாங்கறிக்தேறுமின் (ஷ)  
 3—92) வந்திரடிகள்! நும்மலரடி தொழுதேன் (ல்)  
 (5—41) யாங்களும் வந்தனை என்மகள்! என்றே (ஷ)  
 (10—23) மடர்க்கை மேல்லியல்! மலரடி வணங்குழி (ல்)  
 (10—29) மேல்லியல்! கண்டனை மெய்க்குடுக்குற்றனை (ல்)  
 (12—33) பொற்றிரூடி மாதர்! ஏற்றிறஞ்சிரக்க (ர்)  
 (18—87) அத்திறம் விடுவா யரசின் குரிசில்! (ல்)  
 (18—97) கேட்டுமறிதியே வாட்டிறந் குரிசில்! (ல்)  
 (20—69) வஞ்சங்கெரியாய் மன்னவன் மகன்! என (ஷ)  
 (25—132) பெருமகன்! காணுய் பிறப்புணர்விக்கும் (ஷ)  
 (28—93) தையல்! கேள்கின்றுதையுங் தாயும் (ல்)

(இங்கு ஒராலை வென்னும் நாண்கு மெய்பிற்றுக் சொற்க  
ஞும் அண்மைவியல்புவிளி யேற்றன).

புறநானாறு.

- |                                                   |         |
|---------------------------------------------------|---------|
| (18—4) “ஒருதாமாகிய உரவோரும்பல்!”                  | (வ)     |
| (42—1) “ஆனாலீகை யடிபோரண்ணல்!”                     | (வ)     |
| (130—1) “விளக்குமுணிக் கொடும்புணும்! தின்காந்தது” | (ய)     |
| (135—13) “மலைகெழுநாடன்! மாவேளாய்!”                | (ன், ய) |
| (203—6) இன்னுதம் விபதே ரண்ணல்!                    | (வ)     |
| (210—12) விழத்தேன் வாழியர் குரிசிஸ்! உதுக்காண்    | (வ)     |
| (211—6) “அரசுபடக்கடக்கும் உரைசால் தோன்றல்!”       | (வ)     |
| (227—1) நனிபேததேயே கயனில் கூற்றம்!                | (ம்)    |
| (230—11) வீழிமுந்தனையே யறனில் கூற்றம்!            | (ம்)    |

இங்கு நான்கீற்றுள்ளதாக மகர யகர வீற்றுப்பெயர்களும் அண்மையினியேற் றியல்பாய்வாறு காண்க.

மதுரைக் காஞ்சி.

- |                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| (61) “பொலங்தார்மார்ஷி னெடிடோ னும்பல்!”   | (வ) |
| (151) மேம்பட மரீதுயவெல்போர்க்குரிசில்!   | (வ) |
| (207) கொன்னென்று கிளக்குவல் அடிபோரண்ணல்! | (வ) |

திருமுருகாற்றுப்படை.

(251 முதல் 274) இங்கு, குழுவி! வெறுக்கை! கோன்மீலை! கேய்! வேள்! இயவள்! மதவலி! குரிசில்! என, என், என் (ய) இ ஜி என்ற மெய் பீரும் உயிரீறும் வேறுபாடின்றி அண்மையினியேற் றியல்பாயின. இங்குள்ள விளிகளுள், சாதாரண விளிகளை வேறுபிரித்துத் தொகுத் துச் சொன்னுமிடவு செல்லிய உரைநடையில், அண்மை விளிகளும் ஒரு சிலவிற்கு எண்ணப்பட்டிருப்பவை ஆராய்த்தக்கன. அவை அவ்வாறு விரசியுக்கலாக என்பதே அவ்வுறைநடையால் வெளியாகிறது.

கலித்தெரை.

- |                            |
|----------------------------|
| (80—9) “வருகவெம்பாக மகன்;” |
|----------------------------|

இதனுரையில், மகனே! எனக்கண்ணழித்துரையாது மகன்! என்றே கண்ணழித்தமையால் இது அண்மைச்சோல்லே யியற்கையா குமென்பதனால் வந்த னகரவீற்று அண்மை யியல்புவினியென்பதே நச்சினார்க்கினியர்க் குடம்பாடாதலால், அடியார்க்கு கல்லார்கொள் கையே அவர்க்கும் உடம்பாடாயிற்று என்றறியலாம்.

## பேராசிரியருக்காயும் அண்மைவினியும் சாஞ்சு

### பரிபாடல்.

- (2—49) போறதுரிசில! நியேந்தியபடையே (ல்)  
 (3—36) நாற்கை யண்ணல்! (ல்)  
 (3—37) அறுகை நெடுவேள்! (ள்)  
 (3—38) எண்கை யேந்தல்! (ல்)  
 (3—40) நாற்றுக்கை யாற்றல்! (ல்)  
 (3—43) நாருயிரங்கையாற்றி கடவுள்! (ள்)

**இயற்பா (2-ம் திருவந்தாசி பூதத்தார்.)**

- (97) எங்கள் பெருமான்! இமையோர் தலைமகன்! நீ செங்கணைமோல்! திருமார்பா—பொங்கு படறுக்கிலாயிரவாய்ப் பாம்பனைமேற் சேர்ந்தாய் குடமுக்கிற் கோயிலாக்கொண்டு.

**திருவாய்மொழி (சடகோபர்).**

(6—2—10) இன்றிவ் வாயர்குலத்தை வீடுப்பத் தோன்றிய கருமாணிக்கக்கடர்! நின்றன்னால் நல்லே படுவோ மாய்ச்சியோமே.

(6—9—6) மாயோன்! உன்னைக்காண்பான் வருந்தியெனைஞாஞும் தியோடுடன்சேர் மெழுகாயுலகிற் நிரிவேனே.

(6—9—10) மறுகாலின்றி மாயோன்! உனக்கே யளைக்கும், சிறு காலத்தையுறுமோ அந்தோ தெரிகிலேன்.

(7—2—8) கோழுந்து! வானவர்கட்டகென்னும் குஞ்சேந்திக்கோ னிரை காத்தவன்! என்னும், அழுந்தொழும் ஆவியனல் வெவ்வயிர்க் கும் அஞ்சனவண்ணனே! என்னும்

(2—7—8) வாமனன்! என் மரகதவண்ணன்! தாமரைக்கண் ஜினன்! காமகைப்பயந்தாய்! என்றென்று உன்கழல்பாடியே பணிந்து

என, ஏனைமெய்யுயிரிற்றன்னமை வினிபுடன் ஏகரவிற்றன்னமை வினி பலவந்தவாறு காண்க.

**கம்பராமாயணம் (எழுச்சிப்படலம்).**

(6 பாட்டு) “துன்றியகஜைகழுற் றாதர்! கொள்கெனப், பொன்றினிகலன்கஞும் தூசும் போக்கினுன்”.

**கலிங்கத்துப்பரணி கடைதிறப்பு.**

- (1) “கடலழுதகஜையவர் திறமினே!”  
 (3) “பணிமோழியவர்! கடைதிறமினே”

ଶାନ୍ତିକଣ

செந்தமிழ்

- (21) “மலைநாடியர்! துஞ்சாடியர்! மணையிற் கடைத்திறமின்”

(28) “உருவு மதர்வி பிழியுடையவர்! திறமினே”

(34) “அதற்பானமது பானமாகவறி வழியுமாதர்! கடை கிரமினே”

(36) “கருங்கண்ணுவேதுபட வொற்றிமென்னக்கொடு கட்டு மாதர்! கடைத்திறமினே”

(37) “அளக வனிதையர்! அணிகடைத்திறமினே”

இங்கு பண்மைக்கேற்ற ரகாவிற்ற அண்மைவிலி பலவந்த வாறு காண்க.

முத்துக்குமாரசுவாமிபிள்ளைத் தமிழ் (வருகைப்பருவம்).

(6) குமரநாயகன்! வருகவே  
 குமரத்துப்பரன்! வருகவே  
 இமுதல்வி புதல்வன்! வருகவே  
 எழுதவரியவன்! வருகவே  
 கமலவதனன்! வருகவே  
 உபயசரணன்! வருகவே  
 மதுரவசனன்! வருகவே  
 மருவுத்துமரன்! வருகவே.

இன்னும் சிறப்பற சிறதேர்ப்பகுவப் பாடல்களிற் பலகாணலாம். அழகர் பிள்ளைத்தமிழிலும் வருங்கப்பகுவ முதலிய முன்னி கீஸ்ப்பாடல்களிற் பல அன்னீற்றண்ணமு யியல்புவினிவருதல் காணலாம். சங்கருல்களிலும், தேவாரம் திருவாசகம் பெரியபுராணம் கந்தபூராணமுதலிய சைவநூல்களிலும், பிறதமிழ்நூல்களிலும் மிகவும் பரிசுயமுள்ள பண்டிதர்கள் இன்னும் பலபல காட்டுதல்கூடும்.

ஒருவாறு இங்குச்காட்டியுமிலக்கியப் பிரயோகங்களாலும் அண்ணமச்சொல்லே யியற்றையாகுமென்ற தொல்காப்பியச் சூத்திரம் உயிரீறு மெப்பீ றகளிரண்டற்கும் பொதுவாமென்றே தெளியலாம்.

‘பத்திராதிபர்’

## தமிழ்ச்சாங்கக்காலம்.

---

1. முன்னுரை. கடைச்சங்ககாலம் என்ற என் ஆராய்ச்சியிலையின் சில பகுதிகளை (செந்தமிழ். தொ. 15) மறுத்து திரு. இ. மு. சுப்பிரமணியரின் எழுதியிருக்கிறார் (செந்தமிழ். 17. 185-208.). என் பிழைகளை ஒத்துக்கொள்வதில் எனக்குத் தடையொன்றுமில்லை. ஆனாலும், நன்கு ஆராய்க்கே முடிவுப்பற வேண்டியிருப்பதால், அவர் பிழைகளையும் எடுத்துக்காட்டுகிறேன்.

2. முச்சங்கவரலாறு. கடைச்சங்ககாலம் என்ற தலைப்பின்கீழ் நானெழுதியது முன்னால் வழக்கைப் பின்பற்றியே. ஏனெனில், அடி. யார்க்குநல்லாருக்கு (கி. பி. 1150-1200) முன், களவியலுகரைகாரரை (சூ-1)த்திரை வேறெவரும், தலையிடைகடையென முன்று சங்கங்களி ருந்தனவாகக் கூறவில்லை. அவர் கூறும் வரலாறும் ஒப்பத்தகுந்த தில்லை. இதற்குரிய சான்றுகள் பின்வருமாறு.

3. முடிநாகராய். தலைச்சங்கப்புலவராக இந்தால் கூறும் மூரஞ்சியூர் முடிநாகராய் செய்யுளோன்று (2-வது) புறானுற்றில் காணப்படுகிறது. இந்தால் கடைச்சங்கப் புலவர் பாடியதாகக் களவிய வூரையே கூறுகிறது இச்செய்யுளும் இயலிலும் நடையிலும் மற்றுப் புறப்பாட்டுகளினின்றும் வேறுபடவில்லை. ஆகையால், முடிநாகராய கும் ஒரு கடைச்சங்கப் புலவரே. பாரதப்பேர் முடியுளவும் பாண்ட வருக்கும் கெளரவருக்கும் சோதுபயந்த உதியன்சேரலை ‘சுற்றமொடு’ முழுது சேண்டிள்கி, ஈக்கிண்றிகிளீப்போ’ (விரி 19-20) என அவர் பாடியிருக்கிறாரே எனில், கூறுவேன்; நூலியற்றி மிக்ககாலமான பிரதை வசூக்கப்பட்ட உரை தக்கசான்றுகாது. பாண்டியரும் அர்ஜாங்கன் வழிப்பிறந்தால் பஞ்சவரைனவும், மாஞ்சவேந்தரும் ‘ஆரியமன்ன ரை யிருபதின்மார்’ (சிலப். 27-177) எனவும், பாண்டியன் தென்குஞ்செழி யனும் ‘வடவாரியர் படைதடந்த’ (சிலப் 23 கட்டைர 14, 17-8) வ எனவும் கூறப்படுவதால், முடிநாகராய் இங்கென்குஞ்செழியன் மாஞ்சவ வேந்தரை வெற்றிகொண்ட செய்தியையீடு பாடினுரைன்றும், உதியன் சேரல் இப்போரிலேயே இருபஸ்டகட்கும் உணவளித்தானென்றும்,

சடுஅ

செந்தமிழ்

இங்களியை நினைத்தே பின்னர் சேரன் செங்குட்டுவனுக்கு நூற்றுவர் கண்ணர் வக்கமுதவினரென்றும் பொருள் கூறுவது தவறாக ஆ.

4. அகத்தியனுர். மேலும், அகத்தியனுர் தலையிடைச்சங்கக் களில் இருந்தாகக் கூறப்படுகிறார். தலைச்சங்கத்தார்க்கு நூல் அகத்தியமெனவும் கூறப்படுவதால், அகத்தியனுர் தலைச்சங்கத்தின் தொடக்கத்திலேயே இருந்தவராவர். தலைச்சங்கமிருந்தகாலம் 4440 ஆண்டாதலால், அதற்குக் குறையாது அகத்தியனுர் உயிர்வாழ்ந்தது. இது ஒப்புமுடிந்ததா? இவ்வகத்தியனுரே ‘குடபாஸிருபுறச்சையத்’ திருந்து ‘தமிழ்திரிசிலங்களுள் பஸ்லவமும் ஒன்றென்கிறார் (நன்றால் 272 மயிலை நாதருரை). பஸ்லவர் தென்னுட்டிற்கு வந்தது கி. பி. 200-க்குப்பின் ஜென் Mr. Dubreuil காட்டுப்பிருப்பதால், அகத்தியனுர் காலமும் அதற்குப்பிறகே. ஆகையால், அவர் தலையிடைச்சங்கங்களில் இருந்து வரல்லர்.

5. தொல்காப்பியனுர். தொல்காப்பியமும் இடைச்சங்கத்தார்க்கு நூலாகக் கூறப்படுதலின், தொல்காப்பியனுர் இடைச்சங்கத் தொடக்கத்திலேயே இருந்தவராவர். இடைச்சங்ககாலம் 3700 ஆண்டாதலால், கடைச்சங்க நூல்களினின்றும் அவ்வளவு காலத்திற்குரிய நடைபொருள்களில் மாறுதல்களான்றும் தொல்காப்பியத்திற் காணப்படாதது வியப்பே!

6. முச்சங்கவேண்டன். களவியலுரை தரும் எண்களும் வியக்கத்தக்கன. தலைச்சங்கத்து 89 பாண்டியர் 4440 ஆண்டுகளும் இடைச்சங்கத்து 59 பாண்டியர் 3700 ஆண்டுகளும், கடைச்சங்கத்து 49 பாண்டியர் 1850 ஆண்டுகளும் வீற்றிருந்தனரெனக் கூறப்படுவதால் தலைமுறை ஒன்றிற்கு முறையே 50, 63, 38 ஆண்டுகளாயின் இவை மிகக்கேயே. மேலும், பாண்டியரின் தொகை 89, 59, 49 என்றும், புலவர்தொகை 59, 549; 49, 449, 1449 என்றும், கவியரக்கேறிய பாண்டியர் தொகை 7, 5, 3 என்றும், இடைச்சங்ககாலம், புலவர்தொகை பிரண்டும் 3700 என்றும், கடைச்சங்ககாலம்  $3700 \times \frac{1}{2} = 1850$  என்றும், தலைச்சங்ககாலம் இடைகடைச்சங்ககாலம், முச்சங்ககாலம், இவை 4440, 5550, 9990 என்றும் இருப்பதால், முச்சங்கவரலாறு ஒப்பத்தகுஞ்ததில்கூ.

7. போய்யடவையில்லாதபுலவர். இதன்றியும், சிவபக்திபிற் சிறந்த தஸீபிடைச்சங்கப் புலவரைக் கூறுது, நக்கீர் கபிலர் பரணர் முதல் காற்பத்தொண்பதின்மையே. பொய்யடவையில்லாத புலவரென்றும், கடைச்சங்கப்புலவரென்னுடைய தமிழ்ச்சங்கப்புலவரென்றும் நம்பியாண்டார் நம்பி (ச. பி. 1025) கூறுவதால் (கிருத்தொண்டர் கிருவந்தாதி-11-ம் கிருமுறை-49) அவர் தஸீபிடை கடையென்ற பிரவினை அறிந்ததில்லை. ஆகையால் சங்கவிமான்றே பிரிருந்தது. மேலும் களவியலுகை கூறும் முச்சங்கவரலாறு நம்பியின்காலத்திற்குப் பிரதிபதே.

8. கடலாட்டு. இனி நண்பர்க்குறவுக்கை ஆராய்வாம். முதலில், கொடியிறங்கிய மறுஞளே கடலாட்டு நிகழ்ந்ததென்றார். (ப. 185) இதற்குச் சான்று தாரததேன்?

9. தூர்நிமித்தங்கள். ‘அப்பொழுது பயணத்திற்காகாத பல தூர்நிமித்தங்கள் நிகழ்ந்தனவென்றறியலாம்’ என்றார். (ப. 186) நாலில் கூறப்படாத இச்செய்தியை அவர் எவ்வாறு உணர்ந்தனர்?

10. மதுரை யெரியுண்டகாலம். ‘கண்ணகி அவ்வுரை ஏரியுட் டினபொழுது சூரியன்ஸ்தமித்து 4, 5 நாழிகையே சென்றதாகும். அவ்வாறு தீப்பற்றியது இரவிலேதான். ஏனெனில், தூங்கியிருந்த பிள்ளைகளையும் கணவரையுமிமழுப்பி மாதரோடினர்’ (ப. 187) என்றார். 5 நாழிகை என்றது 2 மணிக்கேரமாகையால் இரவு 8 மணிக்கு மதுரை யெரியுண்டதாகும். 8 மணிக்குள் பிள்ளைகளேயன்றி, கணவரும் துயில்கொண்டாரென்றால், அவரது ஊக்கம் விபக்கற்பாலதே! என்னிருளில் மதுரை தீப்பட்டதென்றே நால் கூறுகிறது. (சிலப். பதி கம் 41; 27-78). அன்று திதி அஷ்டமியாதலால் (23-134) என்னிரு என்றது 12 மணிக்குச் சிறிது முன்னாம். 8 மணிக்கே தீப்பட்டிருக்கவேண்டியதில்லை.

11. அழல்கேர்க்குட்டம். ‘அழல்கேர்க்குட்டம்’ என்பது கார்த்திகையே என்றதற்கு நண்பர்தரும் சான்றுகள் ‘கார்த்திகை பரணி’ என்ற அரும் பதவுரையும், ‘அழற்குட்டம்’ (புறம்-229) என்பதற்கு கார்த்திகை நாள்’ என்ற உரையுமே (ப. 188). ‘கார்த்திகைத் பரணி’ என்பதற்கு, ‘கார்த்திகையே’ என்று ஒரு புத்துரையும் கூறினார்.

'கார்த்திகைபரணி' என்பதற்கு புரணிக்குமேல் வந்த கார்த்திகை என்றபொருள் எவ்வாறு பெறப்பட்டது? இதில் 'பரணி' ஏறுபயனிலா மிகுபதமா? அழற்குட்டம் வேறு அழல்சேர்குட்டம் வேற என்பதையு மறந்தனர். இவ்வாறு திருத்திப் பொருள்கூறுவது யை நற்றதொழிலே. ஆயின், இதன் பொருள்தானென்னவெனில், கூறு வேண். அழல் என்பது கார்த்திகை. அழற்குட்டம் என்றதன் உரை கார்த்திகை நாள். ஆகையால், குட்டமென்பது நாள். அழல்சேர்குட்டம் என்றால் கார்த்திகையைச் சேர்கின்ற, அதாவது கார்த்திகைக்கு முன்வரும் நாள் பரணியே. இதைக்குறிப்பதற்கே 'கார்த்திகைபரணி' என்று உரைக்கிறது. குட்டமென்பதற்குக் குளமென்றும் (புறம்-243), குளத்திற்கு நாளென்றும் (சுதபதபிராம்மணம் 11, 5, 5, 7), குட்டம் தாரம் இரண்டிற்கும் ஆழமென்றும் (புறம். 20; சிறபானு 180) பொருளிருத்தலும் இம்முடிபையே வலியுறுத்துகின்றது

12. கோயிலேடுத்தகாலம். இனி, மதுரையெரியுண்டு 4 ஆண்டு களும் 7 மாதங்களும் சென்றபிறகே தண்ணைக்கிக்குக் கோயிலெடுக்கப் பட்டதென என்பர் கூறுகிறார். அவர் கணக்கிட்டது, வஞ்சிகீங்குவதற்கு 1½ மாதங்களென்றும், நீலகிரியில் தங்கியது 1 ஆண்டென்றும் கங்கத் தென்கரை சேர்வதற்கும், திரும்ப ஸீலகிரிசேர்வதற்கும்  $17+17=34$  மாதங்களென்றும், சண்டை யெதிர்பார்த்திருந்தது 1 மாதமென்றும், கல் கொணர 2 மாதங்களென்றும், வஞ்சிசேர்வதற்கு  $3\frac{1}{2}$  மாதங்களென்றும், கோயிலெடுக்க 1 மாதமென்றுமே (ப. 190). மதுரை தீப்பட்டு 14-ம் நாளில் கண்ணகி செங்குன்றாரடைந்தாளென்றும், அதற்கு 26-ம் நாளில் செங்குட்டுவன் வஞ்சி ஸீங்கினெண்ண்றும் என்பர் காட்டியிருக்கிறார். ஆகையால், மதுரையெரிந்த 39-ம் நாளி லேயே வஞ்சி நீங்கியது. இது 1½ மாதங்களுக்கும் குறைவே. ஸீலகிரியில் தங்கியது 1 ஆண்டென்றும் காட்டினார். கணக்கியரைச் செங்குட்டுவன் வெற்றிகொண்ட இடம் கங்கைக்கரையென்றே கூறப்படுவதால், குறைத் துளைவையே கொண்டாலும் அது பிரயாகைக்கடுத்திருக்கும். அவன் நேபாளத்தையும் வெண்றதாகக் கூறப்படாததால், இமயமென்றது ஹரித்வாரத்திலுமணித்தாபிராது. மதுரையிலிருந்து செங்குன்றாருக்கும், வஞ்சியிலிருந்து ஸீலகிரிக்கும் 50 காதமும் ஸீலகிரியிலிருந்து பிரயாகைக்கு 500 காதமும், பிரயாகையிலிருந்து

ஹரித்வாரத்திற்கு 175 காதமுமென்று பட்ட்னோக்கி அறியலாம். மதுரைநீங்கிக் கண்ணகி 14-ம் நாளில் செங்குன்றூர் சேர்ந்தாள். ஆகையால், பிரயாகைக்கு நீலகிரியிலிருந்து போவதற்கு 5 மாதங்களுக்கு மேல் வேண்டப்படாது. நூதர்கள் கங்கைக்கரை போய் வருவதற்கு 1 ஆண்டே ஆயிற்றென நன்பரே கூறுகிறார். இவ்வாறிருக்கவும், கங்கைக்கரை சேர்வதற்கு 17 மாதங்களாகுமென்று அவரே எவ்வாறு கூறினார்? இனி, செங்குட்டுவண்' சண்டையை எதிர்பார்த்திருந்த செய்தி ஒன்றும் நாளில் கூறப்படவில்லை. ஆயினும், கங்கையின் வடமருங்கெய்தி அங்கூடுகழிந்து சென்றதற்கும் (சிலப். 26. 177-8), கணக்கிச்சர் போரில்தோற்று, ஒடி ஒளித்துப் பல்லிடத்தும் திரிந்ததற் பின்னர் அடப்பட்டதற்கும் (சிலப். 26. 222-230) இவ்வாருமாதம் வேண்டுவரும். பின்னர், கங்கைக்கரைக்கு 500 காதம் செல்வதற்கு 17 மாதங்களாகுமெனக்கூறிய நன்பரே இமையம் போய்வர 350 காதம் செல்வதற்கு 2-வ மாதங்களாகுமென்று எவ்வாறு வரைத்தனர்? மேலும் நீலகிரியிலிருந்து வஞ்சிவரையுள்ள வழி கங்கைக்கரையிலிருந்து நீலகிரிவரையுள்ள வழியில் 5-ல் ஒன்றென்றும், ஆகையால் அதற்கு 3½ மாதங்களாகுமென்றும் கூறுகிறார். 500 காதங்களில் 50 காதங்கள் 5-ல் ஒருபாகம் எவ்வாறுகுமென்று யிளங்களில்லை. அன்றியும், மதுரையிலிருந்து செங்குன்றாருக்குக் கண்ணகி 14-ம் நாளில் போயினாலெனக் கூறுவதற்கே அதே காதவளவுள்ள நீலகிரியிலிருந்து வஞ்சிக்குள்ள வழி செல்வதற்கு 3½ மாதங்களாடின்று எவ்வாறு கூறினார்? இவ்வாறுல்லார் மிடர்ப்படாது கணக்கிடவேண்டும். வஞ்சிநீங்கி 32 மாதங்கள் சென்றதும், செங்குட்டுவண் கங்கைத் தெண்கரையடைந்தான். இதில் நீலகிரிசென்று தங்கியிருந்த 1 ஆண்டை நீத்தி னால், 20 மாதங்கள் பெறப்பட்டன. இதில் நீலகிரியிலிருந்து கங்கைக்கரைவரை 500 காதம் சென்றதும், பிரயாகையிலிருந்து ஹரித்வாரம் வரை 175 காதம் சேனைத்தலைவன் சென்று திரும்பியதும் நிகழ்ந்தன: ஆகையால்,  $500 + 175 \times 2 = 850$  காதம் செல்வதற்கு 20 மாதங்களாயின. ஆகையால் பிரயாகையிலிருந்து வஞ்சிவரை 500  $\times 50 = 550$  காதம் செல்வதற்கு 13 மாதங்களுக்குமேல் சென்றிராது. அதன் பிறகு கோயிலெடுத்தற்குச் சிலநாட்களே சென்றிருக்குமென்று நன்பரே கூறுவதால் (ப. 194), அவ்விழுவு மதுரை யெரியுண்டு  $13 + 32 +$

13½=47 மாதங்கள் அதாவது 4 ஆண்டுகளுக்காகமே சிக்குந்ததெனக் கூறவேண்டும்.

13. செங்குட்வேண்டியது. இவ்விழுவு சிக்குந்தபொழுது செங்குட்டுவன் 50 ஆண்டுள்ள அரசுபுரிந்திருந்ததாக நண்பர் கூறுகிறார் (ப. 192). இதற்குச்சான்றாக, வையங்காலப்பூண்ட நின்னல்யாண் ஷட்டயக்கிரட்டி சென்றதற்கிண்ணு, மறக்களவேள்விசெப்பாதியாக கணு, மறக்களவேள்விசெப்போய்கிளை' (சிலப். 28. 129-132) என்ற வரிகளில் வரும் 50 ஆண்டுள்ள, பட்டத்திற்கு வருமுன் அறக்கள வேள்விசெப்பமுடியாததால், அவனுண்டகாலத்தையே குறித்ததென்றார். இவ்வாறு கூறுவதற்கு 'நின்னல்யாண்ஷட்டயங்கிரட்டி சென்றதற்கிண்ணும்' என்பதற்கு 'நீஆண்ட 50 ஆண்டுகளிலும்' எனப்பொருள்கொள்ளவேண்டும். ஆனால் இதன் கெம்பொருள் 'உணவுயது 50 ஆண்டாயிருப்பிலும்' என்பதே. '50 சென்றதற்கிண்ணும்' என்பது '50-ல்' என்றாகமாட்டாது. 'காவல்பூண்ட நின்யாண்டு' என்றாகவேண்டும். மேலும், செங்குட்டுவன் கரைருமிருக்கையைக் கண்டதாகக் கூறப்படுவதால், இவ்வாண்டுகள் அவன் அரசுகாலத்தையே குறித்தல்வேண்டுமென நண்பர் கூறுகிறார். இது வும் பொருந்தாது. ஏனெனில், 50 வயதில் இயல்பாயும், சிலருக்கு அதற்கு முன்னரே, நூரமுறிருவதை நேரில்காண்கிறோம். ஆகையால், கோயிலெடுத்தபோது செங்குட்டுவன் 50 வயதினாலும் இருந்தான்.

14. மாதவிதூரவின்காலம். மாடலன் குமரியாடி மதுரைவருதற்கு மதுரையிருப்பின்டு 2 மாதங்களாயின என்றார் (ப. 194). இது தவறு. 'மாதவுமுனிவன் மலைவலங்கொண்டு' குமரியாடிபெருந்துறை கொள்கைப்பிற்படிந்து, தமர்முதற்பெயர்ந்த மாடலனை 'கோவலன் சென்று சேவடி வணங்கியதாகக் கூறப்படுவதால், மதுரை தீப்படு முன்னரே மாடலன் குமரியாடித் திரும்பியிவனுவன்' (சிலப். 15. 14-9). பின்னு பிரண்டுமாதங்களில் மாடலன் புகாரடைந்திருப்பான் என்கிறார். ஆனால் மதுரையிலிருந்து செங்குஞ்சூராளவே புகாருமிருந்தலால், 1 மாதத்திற்குமேற் சென்றிராது. மற்றுமிரண்டொரு மாதங்களில் கண்ணகிந்திருயும் கோவலனத்திற்குமேற்கொண்டிருந்தான்.

## தமிழ்ச்சங்ககாலம்

சார்ட்

இதுவும் தவறே. என்னில், ‘மைந்தற்குற்றது மடந்தைச்குற்றதுஞ், செங்கோல்வேந்தற்குற்றதுஞ் கேட்டுக், சோவலன்றுதை... துற வெப்தவந், தூறந்தொன் மீளாவி மகன்றுயர்பொருஅ, ஸிறந்ததுயரேப்தி யிரங்கி மெய்விடவுங், சண்ணக்தாதை—அதங்கொள்ளவந், தானம் புரிந்தோன்றனமைனாவி—நஸ்துயரிச்நித்து மெய்விடவு, மற்றதுகேட்டு மாதவி—போதித்தானம்புரிந்தறங்கொள்ளவி’ (சிலப். 27. 88-108) மென்று கூறப்படுவதால், கோவலன் கண்ணகி இறந்ததெசய்தி கேட்ட நும், அவர் தாய்மார் உயிர், துறந்ததாகவும், மாதவிதுறவெய்தியதாக ஏமே கருதவேண்டும். ஆகவே, இச்செய்திகள் சிகழுந்தது மதுரை யெரியுண்டு 1 மாதத்திற்காமேயென்க.

15. நண்பர்குறித்த மதுரை யெரியுண்டகாலம். கி. பி. 1-முதல் 200வரை, கி. பி. 144-ஐத்தனிர் வேறுண்டெடான்றும் மதுரையெரியுண்டகாலத்துக் கணிதக்குறிப்புக்களுக்குப் பொருந்தவில்லை என்றார். (ப-199-200) ஆகையால், இவ்வாண்டும் பொருந்தவில்லையானால், கி. பி. 200க்குப் பின்னரே மதுரை யெரியுண்டதெனால் வேண்டும். இவ்வாண்டே மதுரை யெரியுண்டதாயின், இதில் ஆடி 25-ல் வெள்ளி யன்று, நள்ளிரவில், பருணியும், பழாளாஷ்டமியும் சேர்ந்திருத்தல் வேண்டும். ஆனால், அன்றிரவு 36 மு. 17 வி. வரையே பரணி இருந்ததென நண்பரே கூறுவதால் (ப. 207), நாள்பொருந்தவில்லை. அஷ்டமி யாவது இருந்தாலவன்றால், திரு. L. D. கவாமிக்கண் ஜூப்பிள்ளை இயற்றியது Indian Chronology என்ற அரிப நாளின் கணிதமுறையை (ப. 92-3)ப் பின்பற்றிக் கணிதத்தில் அன்று அஷ்டமி 18நா. 25 மு. வரையுமே இருந்ததால், திதியும் பொருந்தவில்லை. ஆகையால் நண்பர்தந்த காலவரைய்வைறக்களோல்லாம் தவறே எனக் கூறலேண்டிய தில்லை.

16. புத்தாரிவாணகாலம். பின்னர் புத்தர் சிர்வாணமடைந்து 218-ஆவது ஆண்டில் அசேங்கப்பட்டமெய்தினன் என்றார். ஆனால் 4 ஆண்டுகள் தனி அராச் புரிந்தபின்னும், புத்தர் சிர்வாணமடைந்து 218 ஆண்டுகள் சென்றதற் பின்னும் (பரிசிர்வஞ்சூதே) அசேங்கன் அபி ஷேகம் செய்துகொண்டாலென்று தீவிபம்சமும் (6.1, 21-2), மஹா வம்சமும் (5.21-2) கூறுவதால், புத்தர் சிர்வாணமடைந்து 218—4—214 ஆண்டுகள் சென்ற பின்னரே அசேங்கப்பட்டமெய்திப்புவனுவன்.

அவனுக்குமுன் பின்துசாரன்—பிம்பசாரனென்றது பிழை-25 ஆண்டு களும் சந்திரகுப்தன் 24 ஆண்டுகளும் ஆண்டதால், சந்திரகுப்தன் பட்டமெய்தியது புத்தரிறந்து 165 ஆண்டுகளுக்குப்பின். தீபவம் சம், மஹாவம்சம், (5-18) கூறுவதுபோல பின்துசாரன் 28 ஆண்டுகள் ஆண்டசெனனக்கொண்டால், 162 என்றாகும். இவி, அலெக்ஸாண்டர் இறந்தபின் இந்தியர் அவன்படைத்தலைவரைக் கொன்றாரென்றும், அவர் சுவதந்திரம்பெறுவதற்குத்தமியவன் சந்திரகுப்தனென்றும், ஆனால் பட்டமெய்தியபின் அவனே அவர்களை வருத்தனென்றும் ஜஸ்டினஸ் என்ற யவநாசிரியர் கூறுவதால் (15-4), கி. மு. 323-ல் அலெக்ஸாண்டர் இறந்தபிறகே சந்திரகுப்தன் பட்டமெய்தினான். யவன்ப்படைத்தலைவரைக் கொன்றது இந்தியரே, சந்திரகுப்தனால். கொல்லப்பட்ட படைத்தலைவர் இருவரென்பதற்கும் சான்றிலது. அலெக்ஸாண்டர் தான் இறக்குமுன் கொல்லப்பட்டதாகக் கேட்ட பிலிப்பாஸூம், அவன் இறந்தபின் கொல்லப்பட்ட படைத்தலைவனும் ஒருவனேயென்ப பிழைப்படக்கருதியதால்தான் சந்திரகுப்தன் அலெக்ஸாண்டர் இறக்குமுன் பட்டமெய்தியவனை நண்பர் கூறியது. ஆகையால் கி. மு. 323+165=488க்கு முன் புத்தரிறக்கவில்லையென்றும், கி. மு. 493-ல் புத்தரிறந்ததாக நண்பர்க்கூறுவது பிழையென்றும் தெளிவாம். ஆனால் கி. மு. 493-வுக்கணிதக்குறிப்புக்களுக்குப் பொருங்கு தவதென்கிற். இக்குறிப்புக்களொன்றும் அச்வகோஷாது புத்தரித்திரத்தை உள்ளிட்ட லலிதவிலிஸ்தர (கி. ம. 150)த்திற்கு முந்திய நூல்களொன்றிலும் காணப்படாததே தனி? இதன்றியும், வைசாகபெளர் ணிமிபிலேயே புத்தர் சரித்திரத்தில் பலாகிழுஷ்சிகளும் கூறப்பட்டன. அவர் கர்ப்பத்திற் ரேண்றியதும் (லலிதவிலிஸ்தரம் Ed. Lefmann p. 54 f) பிறந்ததும் (தீபவம்சம் (21-28) அத்திகிபிலேயே. இவ்விரண்டு முன்மையாயின் அவர் கர்ப்பத்தில் 280 நாள் மாத்திரமல்ல, 1 ஆண் டிருந்திருக்கவேண்டும். இதுவும் அவர்பெருமைக்கு ஒரு அறிகுறி போலும்! மேலும், அவர்மகன் ராஜாவன் பிறந்ததும் (Kern: Manual of Indian Buddhism p 6, n. 2), அவர்துறந்ததும் (வே. சுவாமினாகதயர்: புத்தசரித்திரம். 10), மாரணை வென்றதும் (Kern p. 16 n. 2), சம்போதியடைந்ததும் (மஹாவம்சம் 1-12), இறந்ததும் (தீபவம்சம் 15-70; 5-1; மஹாவம்சம் 3-2) இவையெல்

## தமிழ்ச்சங்காலம்

சங்கடி

லாம் அத்திதிபிலேயே சிகழ்ந்தனவாகக் கூறப்படுகின்றன. இவ்வாறே புத்தர் பிறப்பையும், சம்போதியையும் குறித்து மணிமேகலை கூற கிறது. (10-83; 15. 23-6). இதுபோலவே மஹாவீர் சரித்திரத்தி நிம், அவர் தேவாந்தையின் கர்ப்பத்துள் சென்றதும், திரிசலையின் உத்தரத்திற்கு மாற்றப்பட்டதும், பிறக்கத்தும், துறந்ததும், கைவல்ய மடைந்ததும் இவையெல்லாம் உத்தரபல்குநீ நாட்களில் சிகழ்ந்தன வாகக் கூறப்படுகின்றன (S. P. E. 22. 217-8, 264-5). இவ்வாறு பெரியாரின் வாழ்க்கைகளில் பல சிகழ்ச்சிகளும் ஒரே திடி அல்லது நாளூடன் பொருங்கியதாக இயற்றக்கூடு மாறுபட்டுக் கூறுவது நம்ம வர் வழக்கமாகையால், இக்கணிதக் குறிப்புகளினின்றும் அவர்காலங்களை அறநிபிடப்படுகுதல் தவறே. மேலும், இக்குறிப்புகள் நம்பத் தகாதவை என்பதற்கு அவை சீழமைகளைக் குறித்ததேயாகும். கனிச் கணது 18-வது ஆண்டில்=கி. பி. 129-ல் பொறிக்கப்பட்ட மாணிக்யால கல்வெட்டில், ஹோஸர் அதற்குச் சமாரே பொருத்தமான முஹுர்த்தத்தால் (=ஃஹோஸர்) ‘அதாவது முஹுர்த்தம்’ என இரு முறை சினக்கப்பட்டிருப்பதால் (J. R. A. S. 1914. 646), புதிதா யேற்படுத்தப்பட்ட ஹோஸரையக் குடிகளுக்கு அறிவுறுத்தவே அவ்வாறு செய்யப்பட்டதென்றும், ஆகையால் கி. பி. 129-க்கு முன் இந்தியாவில் ஹோஸர் அறியப்படவில்லையென்றும் தெளிவாம். ஹோஸர் அறியப்படாதாயின், வாராந்த் பெயர்களும் அறியப்படவில்லை. ஏனை னில், ஒரு நாளை 24 ஹோஸரைகளாகப்படித்து, ஒவ்வொன்றிற்கும் பூமியிலிருந்துள்ள தூர அளவின்படி முறையாக ஒவ்வொருக்காறுத்தையை அவைகளின் தேவநைகளாக்கொண்டு, ஒவ்வொரு நாளையும் முறையே அதன் முதல் ஹோஸரையின் தேவநை பெயரால் வழக்கி, ஞாயிற்றுக்கிழமையை முதலாவதாக வைத்துமே வாராந்த் பெயர் களும் வரிசைகளும் பெறப்பட்டன. ஆகையால், புத்தர்சரித்திரத்தில் காணப்படும் வாராந்த்பெயர்கள் கி. பி. 129க்குப் பின்னரே

கணிக்கப்பட்டிருத்தல்வேண்டும். இனி, புத்தரிறந்து ஓரவு எடுயா மத்தென நண்பர் கூறுகிறார். இது தவறைப்பது, புத்தரிறப்பைக் கூறும் நூல்களில்லாம். முந்தியதான் மஹா பரிசிர்வாணாகுத்திரம் அவர் கடையாமத்திலேயே இறந்தாரெனக் கூறுவதால் (S. B. G. 11-112f), நன்குவிளக்கும்.

17. இலங்கைக்கயவாகுவின் காலம். இனி, கயவாகுவின்காலம் கி. பி. 148-170 யென்றும், அவன் பட்டமெய்தியதும் தென் இந்தியாவிற்குவந்தானென்றும், ஆகையால் யான்கூறும் கி. பி. 157 பொருந்தாது; அவர் கூறும் 114 ஏ பொருந்துவதென்றும் கூறுகிறார். (ப. 202). மஹாவம்சத்திற்கு முந்தியதென் அவரோ சிறப்பித்துக் கூறும் தீவாம்சம் புத்தரிறந்து 641 ஆண்டுகளும் 9 மாதங்களும் 11 நாட்களும் சென்றபின் கயவாகு பட்டமெய்தினுடைனக்கூறுவதால், நண்பர் புத்தரிறந்தகாலமெனக்கூறும் கி. மு. 493 வைகாசி 19-யே கொண்டாலும், கயவாகுபட்டமெய்தியது கி. பி. 150 மாசி 80-ல், கி. பி. 148-ல் அன்று (Mahavamsa fr. Geiger & Bode. Introd. xxxvi-xxxviii). ஆகையால், கயவாகு தென் இந்தியாவிற்கு கி. பி. 150க்கு முன் போயிருக்கமுடியாது. நண்பர் கருதியவழி மதுரை யெரியுண்டு 4 ஆண்டுகளும் 7 மாதங்களும் சென்றபின் கோயிலெடுக்கப்பட்டதென்றாலும், மதுரை யெரியுண்டது கி. பி. 145க்கு முன்னில்லை. கி. பி. 144 என்ற நண்பர் எவ்வாறு கூறினார்? இனி, புத்தரிறந்து கி. மு. 483-ல் என்று Dr. Fleet காட்டியிருக்கிறார் (J. R. A. S. 1909. 1-34) நண்பரும் புத்தரிறந்த கணிதக்குறிப்புகளுக்கு அவராண்டு பொருந்துமென்றார் (ப. 201). ஆகையால் கி. மு. 483 வைகாசி 27-விருந்து கணக்கிட்டால், கயவாகு பட்டமெய்தியது கி. பி. 160 பக்குணி 8-ல். பின்னர், படைத்திரட்டி, கடல்கடந்து, சோன்னுடைய வென்று, கோயிலெடுக்கும்போது வந்தது கி. பி. 161-லாகும். மதுரை யெரியுண்டு 4 ஆண்டுகள் சென்றபின் கோயிலெடுக்கப்பட்டதால்,

## தமிழ்ச்சங்காலம்

சங்க

கி. பி. 157-ல் மதுரை யெரியுண்டதென்பதில் தவறென்னை இனி, கரி காலன் படையெடுத்துச் சென்று இலங்கையிலிருந்து 12000 சிங்களர் களைப் பிடித்துவந்ததாகக் கூறுகிறோம் (ப. 202). இச்செய்தி தீபவம் சம் மஹாவம்சம் இவைகளிலாவது, சங்கநூல்களிலாவது, கரிகால ஜெய பாடும் பட்டினப்பாலீ, பொருநராற்றுப்படை இவைகளிலா வது யான்டும் கூறப்படாததேனே? இச்செய்தியைக்கூறும் 200, 300 ஆண்டுகளுக்கு முன்னரே தோன்றிய ராஜாவளி, பூஜாவளியும்கூடக் கரிகாலன்பெயரைக் குறியாததேனே? மேலும், பதிலுக்குப் பதில் கய வாகு சோனுட்டின்மேல் படையெடுத்துவந்திருந்தால், இச்செய்தி கையியும் தீபவம்சம், மஹாவம்சம் கூறுது விடுத்ததேனே? இதன்றியும் பதிலுக்குப்பதிலே கயவாகு படையெடுத்திருப்பினும், தக்க காலத்தை எதிர்பாராதும், முன்பின் ஆராயாதும், பட்டத்திற்கு வந்தும் போர் தேடவேண்டுமென எந்த அர்த்தசாஸ்திரம் கூறுகிறது? இன்னும், பட்டத்திற்குவர்த்து பலவாண்டுகள் சென்றபின்னரே, ஒரு கிழவி வருங் துவதன்காரணத்தை ஆராய்ந்தபோதே முன் சோழர் படையெடுப் பைக் கயவாகு அறிந்தானென்னென்பர் சான்றுக்கொண்ட ராஜாவ ஸியே கூறுகிறது.

18. மணிமேகலை சங்கநூலே. இனி, மணிமேகலை சங்கநூல்ல் வெனக் காட்டமுயன்றார் (ப. 202-4). கோவலன்கண்ணாகி இறந்த கதக்கேட்டதும் மாதவி துறந்தாளௌன்றும், மணிமேகலை பிராப்தியா கும்ஹர மாதவி நற்றுயுடனிருந்தாளௌன்றும், பிராப்தியானதும், மாதவி அவளைப் போதித்தானம் புரிந்தறம்படுத்தனளௌன்றும், இது விகழ்ந்தது கண்ணகிக்குக் கோயிலெடுக்குமுன்னரே யென்றும் நன்பார் கூறுவது எனக்கும் உடன்பாடே. இதன்பிறகு மணிமேகலை கணிகை யருடன் பழகும்படி மாதவி நற்றுயுடனிராது, துறந்த தன் தாயுடனி ருந்தாளௌன்படே பொருந்தும். மணிமேகலையில் கூறப்படும் இந்திர விழுவகாலத்து, மணிமேகலை தன் தாயுடனிருந்ததால், அவ்விழுவு

காக்டு

## செந்தமிழ்

அவள் துறந்ததற்பின்னரோயாகும். இதற்குமாறுக, மாதவியும் மணி மேகலையும் அவ்விழுவின் முதன்னாடலுக்கு வராதால் அவ்ஜூராரேச் சுரையெழுந்ததென்றும், மாதவி துறவிவ்தியவுடனே அவ்வரையெழுந்திருக்குமாதலால், இவ்விழுவு கோவலனிறந்த மறுசித்திரையே சிக்முந்ததென மணிமேகலை கூறுகிறதென்றும் நண்பர் கூறுகிற். ஆனால் நாவில்கூறப்படுவன மணிமேகலையொடு மாதவி வராதால் சித்திராபதி தன்புற்றனளைன்றும் (2-4-5), ஊராரேச்சுரை இவராடலுக்கு வராதகைதக்குறித்தல்லவென்றும், 'கற்றுத்துறைபோகிய பொற் பெறுடி' மாதவி 'நற்றவம்புரிந்தது நானுடைத்தென்றுமே (2. 32-3). 'மணிமேகலையொடு மாதவி வராததுஞ்சபம்' என்றதில் மணிமேகலை வராததே உயர்ந்ததென்பது 'ஒருவினையொடுசொலுயர்பின்வழித் தே' என்றதால் (தொல். சொல். 91) தெளிவாம். ஆகையால் மாதவிக்கும் ஆடலுக்கும் இப்பொன்றுவில்து. மணிமேகலை இளையளர்தலால் தனியே வாராள். அவளைக் கூட்டிவருவதற்கே மாதவி கூறப்பட்டாள். மாதவி துறவிவ்தியை பொழுதே ஏச்சுரை யெழுந்திருக்குமாயினும், கோவலன் தன் பிரிவாற்றுது துந்து தனியேவதின்திருக்கும் மாதவியை மாதவி நற்றுய் மீண்டும் மறுத்தாள். ஆனால் மணிமேகலையும் துறவுவழிப்படுதலும் அவள் விழுவிற்கு வராதால் தன்புற்ற சித்திராபதி ஊராருறையைக் கூறியாயினும் தன்வழிப்படுத்த முயன்றுளைன்பதில் தவறென்ன? ஆகையால் இவ்விழுவு கோவலனிறந்த மறுசித்திரையே சிக்முந்திருக்க வேண்டியதில்லை. மேலும், மணிமேகலை ஆடலுக்கு வராதகைப்பற்றி நாலொன்றும் கூறவில்லை. அவள் விழுவைக் காண்பதற்கு வராதாலே மாதவினற்றுய் மனம் புண்பட்டது. (2.3.) ஆகையால் சூழல்களைந்த கோலத்துடனுடுவதைப்பற்றி நண்பர் கூறுவன்யாவும் வேண்டப்படாதனவாயிற்று. சித்திராபதி மாதவியையும் மணிமேகலையையும் ஆடலுக்கு வரவேண்டினாகக் கூறுவதற்கு நண்பர் சான்றுதாரத்தேன்? நாவில் காணப்படுவு.

## தமிழ்ச்சுங்ககாலம்

சாக்ஷி

தெல்லாம் ‘பயங்கரமுரகாலரெட்டுக்கார’ யென்றும் (2.9), ‘பலர் தொகுபுரைக்கும் பண்பில்வாய்மொழி, ‘நயம்பாடில்லை நானுடைத்’ தென்றுமே (2. 35-6). மணிமேகலை துறந்தாகத் தெரியவில்லை யென்று ‘நண்பர் கூறுவதும் தவறே. ஏனைனில், ‘மாபெரும் பத்தினிமகண்மணிமேகலை, யருந்தவப்படுத்தல்லது யாவதுங், திருந் தாச்செய்கைத்தீத்தொழிற்படாஅன்’ (2. 55-7) என்று மாதவிக்கூறவ தால் மணிமேகலை பிராப்தியடைந்தும் பரத்தமைத் தொழில்மேற் கொள்ளலென்றும், பத்தினிக்கடவுளின் மகளவளாதலால் அரியதவ வழிப்புகுதற்குரிய துறவுவய்தினுளென்றும், ‘தவத்திறம் பூண்டுதருமக் கேட்டுப், பவத்திறமறுகெணப்பாவல நோற்றனள்’ (30. 263-4) எனக் கூறப்படுவதால், சுக்சிநகர்புக்க பின்னரே மணிமேகலை தவநெறிக்குரிய அறத்தைக் கேட்டனலென்றும், சிலப்பதிகாரத்தில் மணிமேகலை துறவைக் கூறுமிடத்து ‘ஒங்கியங்மணியிருகடல்விழித்தோர்’, ‘தம்மிற ருங்பந்தாங்நியெய்த’ (30.30-1) என்று கூறப்படுவது போலவே, மணிமேகலையிலும் ‘அரும்பெறன்மணி, ஒங்குதிரைப்பெருங்கடல் விழித்தோர்போன்று, மையனஞ்சுமொடுவயந்தமாலையும்’ (2.72-4) என்று கூறப்படுவதால், ஈண்டும் மணிமேகலை துறவே கூறப்பட்டதென்றும்; சிலப்பதிகாரத்தில் மணிமேகலை துறவேயன்றித் தவத்திறம் பூண்டது கூறப்படவில்லையென ‘தன்றுதவுமக்குச்சாற்றினன்,’ (30.33) என்றவிரி காட்டுமென்றும் இனிது விளக்கும். துறவுவய்தி பிருப்பிலும், அறிவு முதிர்ந்த பின்னரே அறவுரைகேட்டல் கூடுமென்று கூறவேண்டியதில்லை. மாதவி குழல்களோந்திருந்தது கூறப்படவில்லை என நண்பர் கூறுகிறார். ஆனால் மாதவிதானே மாதவருறை விடம் புகுந்து அறவுரைகேட்டதாகக் கூறுவதால் (2.59-69), அவள் குழல்களோந்தது கூறவேண்டாததாயிற்று. குழல்களோந்த பின்னரே சுங்கத்தைச் சரணடைந்து அறவுரைகேட்பது சாக்கியர் வழக்கமென்றாவரும்தான். கோயிலெடுக்குமுன் பிராப்தியாகித் துறவுவய்திய மணி

மேகலை கோயிலுடுத்தபின்னரே தவநெறிபற்றினுளொன்று, அவன் கச்சிபோகுமுன் வஞ்சியில் 'கண்ணகைக் கடவுளை வணங்கியதாகக் கூறப் பிலவதால் தெரிகின்றது. இனி, கோயிலுடிக்குமுன் உதயகுமாரன் கொலையுண்டதும் புகாரைக் கடல்கொண்டதும் சிலப்பதிகாரத்தில் கூறப்படவில்லை என்கிறூர். புகார்கடல்வயிறுபுக்கது இந்திர விழுவு நிகழ்த்தத்தவறியதால் (மணி-25, 197-203). ஆகையால், அது மனி மேகலை வாராதொழில்த விழுவு நிகழ்ந்து ஓராண்டாயினும் சென்றதற் பின்னரே இக்கடல்கோள் கோயிலுடுத்த பிறகே நிகழ்ந்தது. ஏனெனில், கரிகாலன் பெற்ற (சிலப். 5. 99-104) 'வச்சிரமவந்திமகதமொடு குழிஇய, சித்திரமண்டபும்' நீலன் முதலிய கஞ்சகமாக்கள். கோயிலுடுப்பதற்குச் சிறிது முன்னரே கணகவிசயருடன் செம்பியன் முதூர் சென்றபோது அங்கிருந்ததாகக் கூறப்படுவதாலும் (சிலப். 28. 85-7), கரிகாலன் புகார்ச் சோழனுதலாலும் (பட்டினப்பாலை), கோயிலுடுக்கு முன் புகார் கடல்கொள்ளப்படவில்லை. ஆகையாற்றான் உதயகுமாரன் கொலையுண்டதையும், புகாரைக்கடல்கொண்டதையும் சிலப்பதி காரம் கருது விடுத்தது. உதயகுமாரன் கொலையுண்ட செய்தி சிலப் பதிகாரத்தில் கூறப்படவேண்டியதே வென்றும் விளங்கவில்லை. கோவலன்கண்ணகி செய்தியெயும் கோயிலுடுத்ததையும் கூறவேண்டுவதேயன்றி தம் கால சரித்திரத்தைபவல்லாம் விளக்குவதல்ல இளக்கோவடிகள் கருத்து. பின்னர், சிலப்பதிகாரத்துக்கு முந்தியது மனிமேகலை யென்பதற்குச் சான்றெற்று மில்லைன்றார். சிலப்பதிகாரப்பதி கத்திற்கு முன்னுரை கூறுமிடத்து 'மனிமேகலை. துறவினை...பெருங்காப்பியமாக முடித்தலைக்கருதி அடிகள் சாத்தனார்க்கு இவ்வுரையை புரைத்துழி, அவர்மனிமேகலைபெயரான்...ஒர் காப்பியஞ் செய்த மைத்தனைனேன்றதாக அடியார்க்கு நல்லார் கூறகிறூர். இதன்றியும், கண்ணகி வரலாற்றைச் சாத்தனார் கூறக்கேட்டு அதைச் சிலப்பதிகாரமென்ப் பெருங்காவ்யமாக 'உரைசாலடிகளருளம்வரைக், கூல

## தமிழ்ச்சங்காலம்

சுரா

வாணிகன்சாத்தன்கேட்டன்' (பதிகம் 10-1, 88-9). இவ்வாறே மணி மேகலையும் 'இளங்கோவேந்தன்றுளிக்கேட்ப, வளங்கெழுக்லவாணி கன்சாத்த' ஞால் பாடப்பட்டது (பதிகம் 95-6). மேலும், சிலப்பதி காரம் 'மணிமேகலை மேலுரைப் பொருண்முற்றிய' தெனக் கூறப்படு கிறது (கட்டுரை. 17-8). ஆகையால் சிறிதும் ஜியத்திற்கிடமின்றி மணிமேகலையே முந்தியதாலாம். சிலப்பதி காரத்துக் காணப்படும் சாத்தனூர் மணிமேகலையாசிரியரல்லவென்றார். ஆனால், மணிமேகலை யைச் சாத்தனூர்பாட இளங்கோவேந்தன் கேட்டதால், இவ்விளங்கோ வும் சிலப்பதி காரமியற்றியவராகார். ஆகவே, இளங்கோ, இருவர், சாத்தனூரும் இருவராவர். இது பெருந்துமா? இனி, மணிமேகலை கூறும் காலக்குறிப்புகளும் தவறென்றார். சுதமதிகையைப் பிரிந்து எழு நாள் சென்றதும் மணிமேகலை திரும்பவந்தாள் (மணி 11. 127-81). சுதமதிகையைப் பிரிந்தது 'இருள்கூர்ந்தவிடையிருள் யாமத்து' (6. 208). இடையிருள் யாமம் யாது? இதில் இருளென்றது இருட்டன்று. ஏனெனில், 'இருள்கூர்ந்த' என்றிவ்வரியிலேயே இருப்பதால் அது கூறியது கூறலாகும். ஆகையால் ஒளிமழுங்கல் அல்லது கருகை என்றே பொருள்க்கறவேண்டும். இருளென்பது கரு கை மதியன் ம பொருளில் வந்திருப்பதை மதுரைக்காஞ்சியில் காணலாம் (634). கிருஷ்ணபதூத்திற்குப் பேரிருட்பக்கம் என்றிருப்பதும் (சிலப். 23.138) வள்ளிக்கத்தக்கது. சுக்லபதூமும் கிருஷ்ணபதூமும் நிலவிருப்பதாலும் இருளிருப்பதாலும் பெயர்பெறவில்லை. இரண்டிலும் இருளெண்டு— பின்னிருளும் முன்னிருளும். ஆகையால் முன்னிரவில் முன்னதில் நாளுக்குநாள் ஒளிமிகுஞ்துவருவதா லது சுக்லமென்றும், மற்றகில் நாளுக்குநாள் ஒளிமழுங்கவருவதால் அது கிருஷ்னமென்றும் பெயர். இவ்வாறே பகலில் ஒளிமிகுஞ்திருப்பதால் அதன்யாமக் கள் பகல் யாமங்களென்றும், இரவில் ஒளி மழுங்கியிருப்பதால் அதன் யாமங்கள் இருள்யாமங்களென்றும் பெயர்பெற்றன. இருள்யாமக்

கள் 4-ல், முதல்யாமம் தலையாமமெனவும், 4-வது யாமம் கடையாம மெனவும் கூறப்படுவதால், இடையிருள்யாமம் என்று இரலில் 2-வது 3-வது யாம்களை. அதாவது 9 மணிமுதல் 3 மணிவரையுள்ள காலத் தைக் குறித்ததாகும். சுதமதியைப் பிரிந்தபொழுது இவ்விடையிருள்யாமம் இருள்கூர்ந்திருந்ததாகக் கூறப்படுகிறது. இதன்பின்னர், மணி மேகலை மணிபல்லவத்தில் அமுதசுரபியைப் பெற்றாள் புத்தர்பிறந்த வைகாசி சிசாகாளனப்படுகிறது (11. 40-6). அஞ்சித்த பெளர் னமியென்றார் நண்பர். இது தவறே. ஏனெனில், ‘மதினாண்முற்றிய மங்கலத்திருநாள்’ என்று புத்தர் ஞாணம்பெற்றாளோயே குறித்த தென்பது அதன்பின் ‘பொதுவறிகழுந்து புலமுறைதவன்’ (10. 83-5) என்றிருந்தலால் விளங்கும். ஆயினும், வைசாக சிசாகம் பெளர்ன்மையை அடுத்தே வருவதாலும், சுதமதியைப் பிரிந்தபின்னரே மணிமேகலை மணிபல்லவம் சென்றதாலும், இருள்கூர்ந்த இடையிருள்யாமம் என்று பூர்வபக்க துவாதசிக்கு முன்பே வரக்கூடும். இனி மணிமேகலை திரும்பவந்தது ‘ஏழாளில்’ (7-24) என்றும், ‘ஏழாளிலிடையிருள்யாமத்து’ (7-196) என்றுமே கூறப்படுவதால், ஏழாள்ளாளிரவு இடையாமத்தென்டே தெரிகிறது. அந்த யாமத்தில் இருளிருந்ததாகக் கூறப்படவில்லை. ஆகையால் சுக்ல ஏகாதசி இடையிருள்யாமத்துப் புறப்பட்டு, சிசாகாளில் அமுதசுரபியைப் பெற்று, ஏழாள்ளாளிலையிருள்யாமத்துத் திரும்பவந்தாள். என்பது பொருந்து வரேத. இருள்யாமமென்பதற்கு இருள்கூர்ந்த யாமமென்றே பொருள் கூறினும், சுக்ல ஏகாதசியன்று புறப்பட்டவள் ஏழாள்ளில் பழைள சதுர்த்தியன்றும் திரும்ப வரக்கூடுமோகையால், அன்றிரவும் இடையாமத்து இருளிருந்ததென்றாம். இவ்வாறு பொருள்கூறினால், மணி மேகலை சுதமதியைப் பிரிந்தது பெளர்ன்மையை அடுத்துவந்த சித்திரை ஈளில் இந்திரசிமூஹிற்குக்கொடியேறி சுமார் 25 காட்கள் சென்ற பின்னுகும். சுதமதியைப் பிரிந்தது பூர்வபக்கத்திலென்பது ‘அந்தி

மாலை நின்கியபின்னர், வக்குதேநான்றிய மலர்களிர்மண்டிலம்' (6. 1-2) என்றாலும் விளங்கும். 25 நாள்வரை ஊராரேச்சுரையை மாதவிற்கு ஒரு அறியாதிருந்திருக்கமுடியாதென்றும், அதை அவள் மாதவிக்குச் சொல்லியதுப்பாயிராள் என்றும் நன்பர் கூறுகிறார். ஆனால் ஊராரேச்சுரை மாதவி ஆடலுக்கு வாராதலுதக்குறித்தல்லவுவன்றும், இவ் விழுவிற்குமுன்னரே அவ்வரை செய்துக்கொடுத்ததன்றும், சித்திராபதி அவர்களை ஆடலுக்கு அழைக்கவில்லையென்றும், அவ்வரையைக்கூற வயந்த மாலையை விடுத்ததன்கருத்து தன்வழிப்படுத்தவும்,' இன்னும் விழுவு 2, 3 நாட்கள்தானுள்ளது; இனியும் நாம் பேசாதிருந்தால், அவர் வாராதே விழுவமுடிந்துகிட்டுமென்று இன்று வாராராயினும் நாளை வருவாரென்று நான்தோறும் எதிர்பார்த்திருந்து அவர் 25 நாட்களாயும் வாராததுகண்டு துண்புற்ற சித்திராபதி அஞ்சியுமேயென்றும் தெளிவாம். இனி, மணிமேகலை மணிபல்லவும் போன மறுநாளே தன் தாலை அடைந்தாளைவே காணப்படுகிறதென்றார். ஆனால், மணிமேகலை மணிபல்லவுத்திலிருந்தது ஒருநாளே ஆயினும், புகாருக்குத்தெற்கில் 30 யேர்களைக்கப்பாறுள்ள அத்தீவுக்குப் (மணி. 6. 211-3) போய் வருவதற்கு 6 நாட்கள்சென்றதாகச் சாத்தனார் கருகியிருக்கவேண்டும். இவ்வாடை சிலப்பத்திகாரத்திலும், செங்குட்டிவன் 'நீலகிரியில் 1 ஆண்டு தங்கியிருந்தும், அவ்வளவுக்கலம் தங்கியிருந்ததாகக் கூறப்படவேயில்லை. அவனை கங்கைக்கரை சேர்வதற்கு 1 ஆண்டுக்குமேல் சென்றிருந்தும், அவ்வளரூன்றும் குறியாது, 'ஞாலமாள்வோன்... பாடியிருக்கை நின்கிப்பெயர்ந்து, கங்கைப்பேரியாற்றுக் கண்ணரிற் பெற்ற, வங்கப்பாப்பின் வடமருங்கெய்கி (26. 173-7) என்றே சிலப்பத்திகாரம் கூறகிறது. இனிக் கடைசியாக, மணிமேகலையின் நடையே அது பின்னுடைனைக் கட்டுமென்றார். ஒரேகாலத்துப் பல புலவர்கள் பல்நடைகளில் இயற்றவுதியல்பு. மேலும், சிறு பாடல்களுக்குரிய நடைவேறு, பெருங்காவுப்பங்களுக்குரிய நடை வேறு. இதன்றியும் சமயக்கொள்கைகளை விளக்குவதும் சாத்தனார் கருத்தாதலால், மற்றக் கங்கநால்களிற் காணப்படாத பல வடமொழிச் சொற்களை வழங்க வேண்டியதாயிற்று. அவைகட்கினங்க, தமிழ்நடையையும் சிறிது மாற்றவேண்டியதாயிற்று. ஆகையால், இந்தால் பின்னுடையெனக் காட்டவேண்டுமாயின், சங்ககாலத்திற் தெரிந்திருக்கமுடியாத சொற்கள் பயின்றுள்ளன எனச் சான்றுதாவேண்டும்.

19. மற்றவை. கி. பி. 171 ரயவாகுவின் காலத்திற்குப் பின் அள்ளதென்றார். இது தவறு. ஏனெனில் நண்பர்க்கும் புத்த ரிறங்காலத்தையே கொண்டாலும், கி. பி. 150-ல் பட்டமெய்திய கயவர்கு 22 ஆண்டு அரசுபுரிந்ததால், அவன் கி. பி. 172 வரை யிருக் குதவனுவன். திங்கட்கிழமையும் அஜுவிலும் பிரயாணத்திற்கு எல்லவை யல்லவென நான் கூறினேன் என்றார். இது தவறு. யான் கூறியது இவை எல்லவையே ஆயினும், அந்தாருந்துரிய யோகம் காலையிலிருக் கும் யேகமே; அதாவது திங்கட்கிழமையும் விசாகமும் சேர்ந்திருத்த லால், மரணயோகமே. ஆகையால், புறப்படும்பொழுது யோகம் எல்லதாயினும், அந்நாளில் புறப்படக்கூடாது என்பதே. திரு. சுவா மிக்கண் ஆப்பிள்ளை 4. மணிநேரத்திற்கப்பறும் வந்த நாசயோகத்தை அப்பொழுதாமென்று சொல்வதாகக் கூறினேனன்றார். இதுதவறு. நான்கூறியது 4 மணிநேரத்திற்கப்பறும், மறுநாளும் வந்த நாசயோகம் பிரயாணத்தை எவ்வாறு பாதிக்குமென்பதே. இவ்வாறே, நன் பர் கூறுமாண்டிலும் புறப்படும்போது சனியும் விசாகமும் சேர்ந்திருக் கித்தபோகமாயிருக்க, மறுநாள் காலையிலிருந்த மரணயோகம் பிரயாணத்தைப் பாதிக்குமென்று பிழைப்படக்கூறினார். இதன்றியும், பிறகரப்பேர்ல் அடியார்க்குக்கல்லாருங்கையை நான் மேற்கொள்ளாத தாலும், நூலில் மரணயோகத்தைப்பற்றி ஒன்றும் காணப்படாததாலும், இவ்வெதிருநாயே வேண்டப்படாததாயின்று. கி. பி. 157 ஆடி 29-ல் நான்பொருந்தவில்லை யென்றார். இது தவறு. ஏனெனில், அங்கு நன்னிர்வில் பறணியிருந்ததென் நண்பரே கூறுகிறார் (ப. 206). அப்பொழுதிருக்கவேண்டியநாளுமதுவே எனக்காட்டப்பட்டது. பின் னர், அவர் கூறுமாண்டில் கோவலன்கண்ணகிபுறப்படும்போது வார சூலீஸியும் இருந்ததென்றார் (ப. 207). இதுவும் தவறே. ஏனெனில், மதுரை புகாருக்குத் தென்மேற்கில் இருப்பதால், வாரசூலீஸியும் தென் மேற்கிலே இருத்தல்வேண்டும். ஆனால், அங்கு சனிவாரமாகையால், வாரசூலீ கிழக்கில் அல்லது வட்டமேற்கிலேயே (காலப்ரகாசிகா. 28. 43, 58-9). இனி, இவ்வாறு நான் மறுத்துக்காட்டாத அவர் கூற்று கொள்ளலாம் எனக்கும் உடன்பாடோமென வறிக. இச்சிற்றுறையில் பிழைப்புகள் காணப்படுமாயின், அவைகளை எடுத்துக்காட்டி யுதவும் படி நண்புறையும் மற்றுமுள்ள புலவரையும் வேண்டிக்கொள்கிறேன்.

கே. ஜி. சங்கர ஆய்யர்.

## ஜங்குறுநாற்றுத்திவணவபீடு.

---

இஃது, புலத்துறை முற்றிய கூடலூர் சிழாரால் அளவு கருதித் தொகுக்கப்பட்டு அகத்திலக்கியமாகியதோர் நால்.

(1) ஓரம்போகி (2) அம்முவன் (3) கபிளன் (4) ஒதலாங்கை (5) பேயன் என்ற இவ்வெவரால் யாக்கப்பட்டுள்ளது. இவ்வெவராகும் தம்மில் இணை-ஒத்த புலவர்கள்; தொருப்பித்த சேரத்துக்கும், தொகை செய்த சிழாருக்கும், அறிமுகமாயவர்களே; இவ்வெவர் பாடிய ஜின் திணைவையும், சிழார், தம்துறைபோய் விரிந்த அறிவளானுக, ஓரம் போகியார்யாத்த மருதம் முதலாகப் பேயன்பாத்த முல்லையிறைக் தொகை செய்தார். இத்தொகை நாலுக்கு ஆசிரியர் பெருந்தேவனார் கடவுள் வாழ்த்து யாத்தமைத்திருக்கின்றனர்.

இனி, 'நடவண' தொழிந்துநிலம் நாலெனக்கொண்டு, ஜின்திணை காத்த தொல்காப்பியர் தம்முறைக்கண்ணே, அவற்றிற்கு முறை கூறுக்கால், "முல்லை குறிஞ்சி மருதம் கெப்பத்தெலன்" முறை கூறிக் கொண்டு, 'இம்முறையே யன்றியும் சொல்லப்படும்' என்பது படச் "சொல்லிய முறையாற் சொல்லவும் படுமே." எனச் சூத்திரம் செய்து சென்றனர். இவ்வும்மை இலேச் கொண்டே. கவியாகி பிறநால்லளி ஆம் இந்நாலினும் வேறுபடத் திணை கோக்கப்படலாயின. இவற்றால், திணைமுறை வைப்புத்தான், யாதானும் தக்க காரணம்பற்றித் தமக்கு வேண்டியவாறு முடியும் என்பது ஆயிற்று.

ஆசிரியர் தாழுமே, திணை வகுப்புழி முல்லையை முதற் பெய்தும், உரிவருப்புழி குறிஞ்சிப்பாலதாய புணர்ச்சியை முன்னிட்டுக் கம் உம்மை உட்கொண்டு செல்ப. முல்லையை முன்னிட்டுழி, 'அகத்திணை பாவதில்லறமே நோக்கிற்றாகவின் இயற்றக முல்லையாகிய இல்லத் திருத்தல் (சணவற்றிழையானம், நல்லறத்துணையாதல்) முற்படத்தொகுத்தார்' என உரைக்கிய ஆசிரியர் "புணர்தல் பிரிதல்" என்ற உரிச் சூத்திரத்து, 'அகப்பொருள்ஆவது புணர்ச்சியாகவின், அதனை முற்படப் பெய்தெழுந்தார்' என்ற முறைகாட்டிச் செல்வர். இவற்றாலும், காரணம் தக்கணாடித் திணைவைக்க என்பது தெளிகின்றாது.

சங்க.

## செந்தமிழ்

இவ்வாரூபவே, மைதுகிழாரும், தமது தொகைநூலில் மருதம் முதலாக மூல்லையிருக்த தொகைசெய்தார். இதற்கு, 'எம்முறைகரு தினார் என்பதே ஈண்டை ஆராய்ச்சிலூகும்.

கிழார் கோத்தமுறை இதுவே; (வேறன்று) என்று நூனியச்

(1) சான்ஸ்ரோகள் இம்முறைமை மாற்றுமை இதுவரை பிருத்தலும்,

(2) உரை ஆசிரியர் ஒருப்பட்டுரைசெய்திருப்பதும்,

(3) “மருதமோரம்போகிணய்தலம்மூலன்

கருதுங்குறிஞ்சிக்கிளன்;—கருதிய

பாலைதலாங்கை; பனிமூல்கைபேயனே

நாலைதைங்குறுநாறு.” என்ற

இவ்வண்பாவுடன் கூடிச் சான்றுகின்றன. உரையாசிரியரோ, இம்முறை விளக்கிலர்; உரையே சுருங்க உரைத்துச்செல்வர்.

இத்தொகை செய்தார், ‘புலத்துறை முற்றினார்.’ எனக் கிறப் பிக்கப்படுவர்; புலமாவது நால்கண்டறிந்த அறிவு; ஆகவே, இவர் செய்தமுறையும் நூற்றுறை யிகவாது சிற்றல்வேண்டுவதாயிற்று.

நாற்றுறையாவது, ‘எல்லாப்பிறப்பினும் உயர்த்தாய மானுடப் பிறப்புற்றோர் யாவரும் ஓராங்கறம்புரிந்து பேற்றைக்’ என்பது எல்லார்க்கும் ஒப்புமுடிந்தது. ஆகவே, இக்கருத்துட்கொண்டே, கிழார் இது கோத்தார் என்க.

அதாவது, ஊடியும் கூடியும் இல்லிருப்பான் பின்னைப் பிறப்பறக் கூட துறக்கவும்வேண்டும் என்பதுபடக் கோத்தார் காண்க.

இவ்வாறு புகாக்கால், இல்லறம் நிரம்பா வாழ்க்கையாய் இழி புறம் என்ப. தொல்காப்பியர் தமது பொருளத்திகாரத்தில், அறிவும் அஃதே அளித்தும்; என்னை? அனுபவம் முற்றிற்றுனே வெறுப்பு வெறுப்பும் உலகத்துப் பொருள்கிளியாமை உணர்வும் ஒன்றுகூடவே யன்றே ஒருவர்க்குத் துறவுள்ளம் தோன்றிடும்? ஆதலால், துறவு புகலே இல்லறமுடிவாரும் என்பது நிலையாயிற்று.

இங்கனம் துறவுகிளியாகவே மாந்தர் துறவுச்சேநல் இன்றியனம் யாழையாய்க் கானப்பிரஸ்தமும் சங்பாசமுமே துறவு. \*

## வின்குறுநூற்றுத்தினைவைப்பு சங்க

இக்கருத் தொலிப்பவே, இதன் கடவுள்வாழ்த்தும் அமைந்திருப்பதைக்காண்க.

(1) அகப்பொருளாவது புணர்ச்சி ஆகலான், புணர்ச்சியை நடவிட்டார். ‘நவேணது எய்தின் இருக்கடியும் எய்தும்’ என்ற முறைத்தக நாற்றினைக்கண்ணும் சிகிமும் என்பதும், இஃதுபற்றியதே இவ்வகைத்தொழுக்கம் என்பதும், இஃதுதான் மகளிரது இயற்றக மூல் கீல்க்கு ஆதாரமாவது எனவும் போது இங்கணம் ‘இடைப்படுத்தா ராயிற்று.

(2) பின், இவ்வாழுக்கமெல்லாம் இல்லிருந்து அறஞ்செய்தலைக் கருதியது. ஆகவின், அக்கருதப்படிபொருளை, “சிறப்புற பொருளைப் பிற்படக்கிளத்தல்” என்றாக்குக் கருதப்படுபொருளாக ஈற்றக்கண்பெய்தார். ‘சிறந்தது பயிற்றல் இறந்ததன் பயனே’ என்பால் தால், இல்லிருந்து அமாற்றி உலகு நிலை யிதென்று உணர்ந்து வெறுப்புனத்தாய்க் கிழவியும் கிழவுணும் துறவடைலானே இல்லாம் சிரம்புதலஷட்டியும் என்பதுடை ஈற்றப்பாலதாக மூல்லையைப்பெய்தார். இம்மூல்லைதான் புணர்ச்சியை இன்றியமையாதது என்பதால் குறிஞ்சிப்பின் இஃதை இட்டுத்தொகுத்தார். அல்லாது வேறுபடத் தொகைபெற்றால், இல்லாம் சிரம்புதல் இன்றிப் பிறழுக்கிறியதாக ஒலிக்கின், ஆசிரியர்க்கற்றுப் பயனிலதாய் முடியும். எனவே, “சிறந்தது பயிற்றல்” என்னும் இலக்கணமுண்ணமீன் இங்கணம் கோத்தார் ஆயிற்று. (இத்துறவு அகப்பொருட்டாதல் தொல்காப்பு யம் பொருளத்திகாரம் 480-ம் பக்கம் காண்க.)

(3) புணர்தல்கூறி நல்லறமாற்றி இல்லிருத்தல் பெற்றபின் துறவறம் புகுபன்பதால், அப்பொழுதே, சிறந்ததற்குத்தக்க நாலோதல்வேண்டும்; இம்மையில்லறம்சிறக்கப் பொருள்தேடல்வேண்டும்; இவ்விரண்டும், புணர்ந்து இல்லிடை நிலைத்தலால் எய்தப்படாதன. பிரிந்தே பெறப்படுப. என்பதும் புணர்ந்தார் பிரிந்தே சேர்ந்து இல்லிருந்தமாற்றித் துறவப்போதுப் என்பதும்படக் குறிஞ்சி பாலை மூல்லைன முறைப்படுத்தாராயிற்று.

(4) பின், கட்டத்துக்கு இன்றியமையாதாய் கட்டத்தையணிபெறுத்துவதாய் சிற்கின்ற ஊடலை முதற்பெய்தார். (மிருதமாவது, ஊடியும் கூடியும் போகம்நுகர்தல்.)

சனது

## செந்தமிழ்

(5) ணடலும் இரங்கலும் ஒப்புடையைற்றி மருதமொடு கெய்தலையிட்டார். ஒப்புஆவது, இரண்டும் பெரும்பொழுது ஆறும் பெறுதலும், பரததையிற் பிரிவிபோல்ப் பிரிவு ஒப்பு உடைத்தாதலும், பருவரல் உடைத்தாதலும் ஆம்.

இனி, இவ்விரண்டும் பெரும்பங்கை தலைவிக்கே உரியளன்ப தால், இங்கணம் இட்டார் என்னும் அமையும். எனிற் பயம்யாதோ? என்றக்கால், இவ்வாழ்வு முற்றிலும் தலைமகளை முன்னிட்டதே என் பது போதரலாயிற்று. “இல்லீலார்க்கு இல்லை ஏதுபோற்கீடுடை” என்பதும், ‘இல், இல்லக்கிமுத்தி, மனைவி, மனை’ என்ற மூருடக்கத் தலைமகள் பெயர்களும். இவ்வண்மையைச் சிறப்பித்தல் காண்க. இது விரிப்புற்பெருகும்.

இத்தொகையால், ஜடியும் கூடியும் இல்லிருக்கும் மாந்தர், வெறும்புணர்க்கி மாத்திரைத்தே இல்லாழ்வு, அன்றித் துப்புவெய்தி நூர்தண்மாத்திரத்தே என வீணாங்கழியாமை மாணமறியாது பொரு பேடு ஒப்புவாற்றியும், சிறப்புவு நால்களை ஒதியும், விருந்து புறந்தர லாதி ஒழுக்கம். பிழையாதியற்றியும், இற்சிறப்பெய்தியன்னைத்துற வளத்தாராய் ஈசனையடைந்து தோற்றரவு இசந்து பேறு அடைக என்ற நாற்றுறைக்கோளது தெரிவுறுத்தாராயிற்று.

அகப்பொருட்டாயநாலுட் டினோநிலைவைப்பிதாகிற் பொருள் ஒழிந்து, பிழையாதோ? எனிற், பிழையாது என்க. என்னை? அகம் பும் என்று பொருட்பாகுபாடுசெய்த ஆசிரியரே ‘சிறந்தது பயிற் றல் இறந்ததன் பயனே’ என அகத்தினை பியலுட்கறிச் செல்வதால், இஃது ஒருதலையான் வேண்டப்படுவதாயிற்று. அதெதாழுக்கம் கிலையாவும் துறவு ஏற்படல் அரிதெனது மூலகியலே இதற்குத்தக்க சான்றுகின்றது. இன்னும், இன்னேரன்னவற்றால் இது பிழையாது என்க.

பின்னை கூடலின்பின்னன்றே ஜடல்; அவ்வாருக, ணடற்பின் கூடல் எவ்வாறெய்தும்? எனச் சிலர்க்குறலாம். ‘ஜடுதல் காமத்துக்கு இன்பம்’ (கூட்டம், கூடல்) என்ற குறள்வாக்கும், இயற்கைப்புணர்க் கிப்பின்னே, அகத்தொழுக்கம், அஃதினே ஜடலும், உணர்தலும், கூடலும், பிரிதலும், இரங்கலும், இருத்தலும் கிகழும், என்ற ஆசிரி

## ஜங்குறுநூற்றுத்தினைவவப்பு

சாலக

யர்கோளும், “ஊடலிறதிக்கட்டுல் ஒருதலை” என்ற சிவஞான முனிவர் கூற்றும், நானுகர்வும் கண்டு அது கடாவண்மை காண்க.

ஊடலே நெதல் கூடல் பிரிவென நிரலே சிறுத்தியதொகையால் ஊடிக்கட்டலும், பிரிந்திரங்கலும் என்பது பெறுக. பின்வங்கிருத்தல் மூல்லை. இதனால், ஊடல் கூட்டத்தாலும், கூட்டம் பிரிவாலும், பிரி வும் பருவரல் உற்று இரங்கலும் இருத்தலாலும் அறிவடையும் என் இவ்வைந்தின் நிலையாமையும், வைகுறுமுதலா மாலையீருக் காட்டிய தொகையால் நாளது இன்மையும் தெளித்து, இவை சமுன்றுவருதலே அகத்தினைத்தாய இல்வாழ்க்கை என்பது காட்டி, நகர்ந்து இட்டுக் கழிப்பியபின்னைத் துறவுபுகுஞ்சு பேற்றடைக என்பதும் அறிவுபடக் கோத்தமை யறிக.

நூலாவது, அறம்பொருள் இன்பெனும் முப்பொருள் தருவ தண்டே? ஆதலால், புணர்ச்சி இன்பம்; பிரிந்து இல்லறமாய புரந்தரல். விருந்தோம்பல், ஈகை இவை குறைவற நடத்துவான். சென்று தேடிவரும் போருளும் பொருள்பெற்றுச்செய்யும் இல்லறமும் என முன்றும் இந்தால் தரல்காண்க. இப்பொருள்படக் கிழாரும், குறிஞ்சி பாலை மூல்லை என்று கோத்துவள்ளார் ஆயிற்று. வீடு துறவால் கூறப் பட்டது.

‘வீடன்றே விளம்பப்படாப்பொருள்’ ஆகலிற் காண்து அது நாலுள் விளனப்படாது புறத்தே ஒவிக்கத் தொகைசெய்ததும் என்க.

இவற்றால்,

“ஊடலே நெதல் உளமுருங்கிக் கூடலே  
சென்று பிரிதலுடன் வங்கிருத்தல்—பின்னை  
அறமாற்றி யான்ற துறவடைதல் ஆவதே  
கூடல்கிழார் கொண்ட தொகை.” என்று துணிக.

S. RANGAN,

30th Sep. 1918.

## புத்தகமதிப்புறை.

(1) பட்டபாண சரித்திரம்:—(ஹர்ஷ சரிதத்தின் முதற்பாகம்)  
 இது, கும்பகோணம் இராஜாவுக்க கலாசாலையின் பிரதான ஸமஸ்சிருத  
 பண்டிதர் அபிகவப்பட்டபாண ஸ்ரீ. உ. வே. ரா. வே. கிருஷ்ணமாசாரி  
 யரால் வடமொழியினின்றும் தமிழ்கடையிலெழுதப்பட்டது. இதற்  
 குக் கும்பகோணம் ராஜாவுக்க கலாசாலைத் தலைமைத் தமிழ்ப்பண்டிதர்  
 ஸ்ரீ. உ. வே. ம. வீ. ராமாநாயகாரியரால் முகவுரை எழுதப்பட்டிருக்  
 கிறது. இதன் ஆக்கிரோவரமுகிய முன்னுரையால் அவர்களுக்குள்ள  
 ஸமஸ்சிருதபாடையின் அபாரயோக்கிபதையும். இதன் பிரயோஜ  
 னக்களும் இதன்முதலுள்ள சொத்திபொருள்ளமைதியின் அருமையும்  
 நன்கு அறியலாகும். சிறந்தபண்டிதர்களை எழுதப்பட்ட வசனகாலி  
 யங்களே எதிர்தரக் கல்விக்கப்பார்க்கெல்லாம் மிகப்பயன்படத்தக்கன.  
 அத்தகைய காவியங்க ஸிக்காலத்தில் மிகக்கருங்கிடுவான். அவற்  
 கைப் பெருக்கவேண்டிப் பலரும் தம்மிகஞ்சக்குத்தோன்றியடி புதிது  
 புதிதாயெழுதி வெளியிடுவதைவிடக் காவியாலங்கார நாடகங்களிற்  
 கைதேர்ந்த வடமொழிப்புலவரெழுதிய வசனகடைகளை வழுவறமொழி  
 பெயர்த்துக்கிளாள்வதே சிறந்ததாகும் என்பதை இப்புத்தகம் படிப்ப  
 தாலறியலாம். இப்புத்தகத்திலுள்ள ஹியைங்களால் படிப்பவர்களுக்கு  
 உலகெல்லறியும், காவிய நடையறியும், ஒழுக்க நடையறியும் உண்டாவ  
 தோடு பல வேறு சந்தர்ப்பங்களையும் அதனதன் சுபாவிகழ்ச்சி  
 தோன்ற வருணித்து வியாசங்களைமுதவல்ல ஆற்றலும் உண்டாகு  
 மென்று தோற்றுகின்றது. இன்னும் தமிழ்நடை சிறகுமாறு மேஜ்  
 மேலு மில்வாரூன புத்தகங்களை யெழுதி வெளியிடும்படி இஃதெல்  
 லோராலு மாதிரிக்கத்தக்கடே. இதன் விலை அனு 10.

வேண்டுவோர் ஆக்கிரோவரிடம் பெறலாம்.

(2) ஆழ்வார்கள் சரித்திரம்:—இது, கே. டி. ஸ்ரீமாண் சுந்தர  
 ராஜாச்சார்யர் (பி. ஏ., எல். டி.) இயற்றியது. இதற் பொய்கையார்  
 முதலிய ஆழ்வார்களுடைய சரிதங்களும், அவர்களியற்றிய பிரபஞ்ச  
 முதலியனவும், யாவருமெனித் தறியும்படி தெளிவாயெழுதப்பட்டுள்  
 ளன. இதன் விலை அனு 12. வேண்டுவோர் ஜி. ஏ. வைத்தியராமன்  
 கம்பெனி, மதுரை, என்ற விலாசத்துக்கு எழுதிப்பெறலாம்.

(3) பாரலீக ரத்நங்கள் :—இதுவும் ஜி. ஏ. வைத்தியராமன்  
 அன்ட் கம்பெனியிற் பதிப்பிக்கப்பட்டது. இதிற் பலவிழயங்கள்பற்  
 றிய 36 சிறியகலாதகளாடங்கிடுவான். இதன் விலை அனு 4. வேண்டு  
 வோர் மேற்கண்ட விலாசத்திற் பெறலாம்.

பத்திராசிபர்.

७

## தொல்காப்பியமும், மயிலை நாதருடையும்.

---

“சகரக்கிளவியும் அவற்றேற்றே  
அஃ ஒளவெனும் முன்றலக்கடையே.”

என்னும் தொல்காப்பியச் சூத்திரவுரையில் உரை யாசிரியர், சாலீ சிகீ என்னும் வடசொற்களைத் தமிழ்ச்சொற்களாகக் கருதிக் கூறியதன்றியும் அவர் சகடமெனவும் சையம் எனவும் வருமாலெனின் அவற்றுள் ஆரியச் சிதைவுல்லாதன “கடிசொல்லில்லை” என்பதனுற் கொள்க என்பதுங் கூறினார். மேலும் “கடிசொல்லில்லை” என்னும் சூத்திரம் ‘புதியணவாய்ப்புக்கும் தமிழ்ச்சொற்கட்காதலைக்கருதாது சையமெனவும் சகடமெனவும் காட்டினார்.

“கடிசொல்லில்லை” என்னும் சூத்திரவுரையில் வடநாற்கடலீ கிலைகண்டுணர்ந்த சேனுவரையரும் சம்பு என்னும் வடசொல்லித் தமிழுமெனக்கருதிக் காட்டினார்.

உச்சிமேற் புலவர்கொள் ஏச்சினார்க்கிணியரும் அச்சூத்திரக்குறிப் பைக் கருதாதும் பிறரையும் மறுத்துச் சகடமென்னும் சொல்லித் தாழும் காட்டினார்.

நன்னாற் பழயவுரைகாரராகிய மயிலைநாதரும் வடசொற்களையும் பிறசொற்களையும் தமிழ்ச்சொற்களைனக் கருதிக்கொண்டு ஒரு நவீன மேற்கோள்காட்டிச் “சம்முதலன்வை” என்றார்.

அவர் பின்னரும் ஆசிரியர் தொல்காப்பியனுர் ‘சூற்றியலுகரம் முறைப்பெயர் மருங்கின் ஒற்றியங்கரமிசைக்கரமொடு முதலும்.’’ என்ற கைத் “துங்கையுகரம்” என்ற தலைக்குறிப்புமெந்த நவீன

சுறுஞ்

## செந்தமிழ்

வெண்பாக்கொண்டு அப்பெயர் முதலில் உயிர்முதற்கண் வரவில்லை என்று மறுத்தார்.

‘ஆசிரியர் தொல்காப்பியர் “நகரமொடு முதலாகும்” என்றான்றி வேறு கூறினால்லர்.

ந என்பதில் நகரம் என்னப்படாமையானும் அளவு பெறுமையானும் மெய்யுயிரனப்படாமையானும் இடையிடென்பகவகளுள் ஒன்றையேனும் குறவொண்ணுமையானும் உரமே முற்றவொலித்து சிற்றலானும் பிறவாற்றானும் அதனையே முதலெனக்கொள்ளலும் தவரூகாது. இவ்வாறு ஆசிரியர் தொல்காப்பியனுரை யுள்ளிட்டாரனை வரையும் நின்தித்துவரத்த மயிலைநாதரை முன்னோரிடத்தில் அன்பும் நன்குமதிப்பும் உள்ளவர்களு கொள்வதெப்படி இன்னும் முன்னே ரூரைகளிற் குறைக்கும் இயல்புடையாரும் திராவிடபாடிய கர்த்தரும் துறைசையாதீனசிரோங்மணியும் ஆகைய சிவஞானஸ்வாமிகளிடத்தே உட்பற்றின்மையும் இவ்வாக்கியங்களாலேயே தெள்ளித்திற்புலப்படும். மேலும் இச்சுத்திரங்கட்ட கிணறியமையாதனவற்றை எமது “தொல்காப்பியமும் பிற்காலத்தாரும்” என்ற விஷயத்தொடர்ச்சியில் அமையும் இடங்களிற் “செவ்வென் சிளக்கிக்காட்டுதும்.

இங்கணம்

K. S. நவநீதகிருஷ்ண பாரதி,

தலைமைத் தமிழ்ப்பண்டிதன்,

இராமாநாத வித்யாசாகில், சன்னகம்.

18th Aug. 1918.

ஏ

சிவமயம்.

## நல்லிசை நாற்பது.

காப்டி.

(நேரிசை வேண்பா.)

அந்தா மரையயனு மச்சுதனுங் தேடபிய  
பைந்தா ரிதழிப் பரமசிவன்—நந்தகளி  
மாமுகத்துப் பிள்ளை மலரடியை வந்தித்தே  
நாமகத்து வைப்பாம் நயந்து.

1.

வாரணத்தின் பாதமலர் வந்தித்து நாமகத்தில்  
ஆரவைத்துக் கொண்டா வருஞ்சூண்டாம்—பாரகத்தில்  
எல்லா நலனு மினிதமையு மேங்ஞான்றான்  
செல்வாக்கு முண்டாஞ் சிறந்து.

2.

நால்.

தங்கமலை வெள்ளிமலை தங்கமலை மக்களோடு  
சங்கரனுர்க் கேற்றவெலாங் தாவிருக்க—அங்கவரேண்  
பிச்சைக்கு நாடிப் பெருமோடுங் கைப்பிடித்து  
நச்சிவவளி வந்தார் நவில்.

1.

ஒருமான் முடிமே லெருமான் கரத்தில்  
அரைமானும் பாகத் தமர்ந்தால்—பெருமான்  
வருமானங் கானுமீமா மற்றவரைக் காக்க  
இரவாதென் செய்வா னிருந்து.

2.

ஆதி சிவனு ரழல்விழியி லோர்பாதி  
பாதி யுமையாட்கும் பங்குண்டே—நீதிகெடக்  
செப்பரிய மன்மதனீச் சேண்றியச் சுட்டபழிக்  
கெப்படிப்பங் கிண்று மியம்பு.

3.

பாலன் சுவைக்கறியிற் பங்குதவி னனில்கை  
ஆலத்தும் பங்கில்லை யானதனால்—சேலாத்த

சாபு

## செந்தமிழ்

கண்ணுமையாள் கட்பழியிற் காற்கூறுவ் கைக்கொள்ளற்  
கெண்ணுவளோ பேங்போ மெழுந்து.

4.

நாவிருத்தி மார்பிருத்தி நற்பாகத் தேயிருத்தி  
மூவரிருத்தியதேன் மொய்குழலார்—சேவித்துப்  
போனார் புலவர் தவத்தர் புகழடியர்  
ஆனு ரவர்ப்பின் வெடுத்து.

5.

வேதன் சிரமிழப்ப விண்டாழி வாய்துயில  
நாதன் பலிக்கு நடந்தக்கால்—மாதர்தாம்  
என்செய்வர் மீகாம வில்லா மரக்கலங்கள்  
பின்செல்லு மோநெறியிற் பேச.

6.

பிரமன் பெரும்படைப்பி லொன்றும் பிழைபோய்ப்  
பரமன் முடிமேற் பதிந்தால்—பரமன்  
முடியறிவா தவ்வேதன் முன்னன்னத் தேறி  
நெடிதலைந்த தெண்ணே விகழ்த்து.

7.

கங்கை பரவக் கடியரவு மேசுழுக்  
கொங்கிதழி முடிக் குவிந்திட்டால்—சங்கான் றன்  
வண்ண முடியும் மறையாதேர மற்றதனைக்  
கண்ணுறவும் போமோ கணித்து.

8.

விடையிற் சிவனேற வெண்ண்சிருசென் றன்னேன்  
சடையேறிக் கொண்ட தரமென்—நடைவழியில்  
வெங்கதிரைத் தாங்கிவர வேறுகுடை யில்லாத  
பங்கத்தா லாமோ பகர்.

9.

பித்தன் பெரும்பித்த னென்றுலகோர் பேசுமொழி  
அத்தை மறுத்தின் கவிர்மதியான்—வைத்துள்ளேன்  
என்று பரம வியம்புமூரை போன்மதியைத்  
தன்றலைமேற் கொண்டான் றரித்து.

10.

ஆட்டுக்கா ஜீத் துக்கி யங்கற்கு விட்டெடறிந்த  
மாட்டுக்கா ஏப்பையன் மட்டேவி—காட்டிறபோய்  
ஆணைக்கண் ரூண்றை யவசரத்திற் பெற்றுவின்  
ஞானத்தே வைத்தா டனித்து.

11.

வஞ்சுவா ஞாருகுமரன் வள்ளிக்குப் பின்னே  
திரிவா னவளோத் திருப்ப—வெறுவாணைக்

நல்லிசை நாற்பது

சட்டு

கண்ணருள்ள வேண்டில்வரு மென்றே கணித்துமையான்  
அன்றபெற்ற வைத்தா எறி.

12.

கங்கையைமுன் கட்டியவன் கங்கையைப்பின் கட்டற்கே  
மங்கைதரு பிட்டெல்லாம் வாங்கியுண்டு—பங்கடையாப்  
பேதத்தா ஸம்ம பிரம்பி னடிவாக்கி  
வாதைப்பட்ட டன்னருளித்தான் மன்.

13.

காட்டி னரியைக் கலினப் புரவியெயக்  
கூட்டிக் கொடுபோந்து கொற்றவன்முன்—காட்டி  
விகடங்கள் செய்தால் விளைபழிகள் போமோ  
சகடங்க டாமே தரும்.

14.

வாவிக் கரையிற் றவமாற்று மாதரங்கைத்  
தாயிப் பிடித்துத் தவங்குலைத்த—பாவத்தைக்  
கேட்டார் நகையாரோ கீட்டில்வரு மப்பழிதான்  
ஒட்டெடுத்தாற் போமோ வரை.

15.

பிச்சைக்குச் சென்றுளைப் பேய்தொடர்ந்த வாறேயின்  
உச்சித் தொடர்முனிவர் நாரியர்தம்—அச்சத்தால்  
தஞ்சம் புகவேண்டித் தண்மாதைச் சார்ந்ததன்றி  
வஞ்சித்தா னன்று மகிழ்.

16.

தயசபி னசையாற் றனிப்பன்றி பின்போய்  
விசையன்டி யும்பட்டான் மேலோன்—பசிதான்  
மலைமானி னேர்பாதி வாய்மழுத்து மையோ  
நிலையான தென்னே நிகழ்த்து.

17.

அந்தக் கடுஷிடத்தை யங்காளி லுண்டக்கால்  
முந்துக் கண்ணோக்கி மூளாதோ—சந்தித்த  
ஏந்ததை வீமை னிளவல் கொள்ளிட்டுப்  
போனக்கா லுண்டோ புகழ்.

18.

வீசி வலைகொண்டு மீண்புடிக்கு மச்சிவன்மேல்  
நேசங்கொண் டம்மை நெறிமடக்கி—மாசகறங்  
கண்ணைக் கணையைக் கயலெண்று காட்டிம்பல்  
உண்ணிலைபச் செய்தா ஞுவந்து.

19.

அவ்வா றவனை யவள்மடக்கிக் கூடாளேல்  
எல்லா றுலக மிதங்கண்டு—செவ்வாருய்

சுஅ

செந்தமிழ்

இல்லக் கடனிறக்கு மெல்லாரு முத்தினெறி  
செல்லற்கென் ஞோரோ திரண்டு.

20.

அன்பர்க்கு விடுதவு மாதி சிவன்றனக்கு  
முன்பொருவீ டின்றி முகில்மேயும்—பொன்பொருப்பிற்  
சென்றிருந்தா னங்கதனைத் தென்னிலங்கை ராவணன்போய்  
அன்றபறித் திட்டா னஷத்து.

21.

பத்துத் தலையுடையான் பத்திரண்டு கையாலு  
மெத்துக்கு வெற்பை யெழுத்ததெனில்—பித்தேறி  
மண்விழுவ னுயின் மதிவு னுமைவாய்க்கும்  
மண்விழுமா மெண்டே மதித்து.

22.

கல்ல வரக்கேட்டு நாடிவந்த ராவணாற்கோர்  
கல்லை பிலிங்கமெனக் கைக்கொடுத்துச்—செல்லுகையில்  
கைமந்தளையு மேவி வழிப்பறித்தா னிவ்வகைத்தே  
அந்தவரா னுற்று மறம்.

23.

பிச்சை யெடுத்துழலும் பித்தனுக்குப் பின்னேடிப்  
பிச்சைதா வென்றுற் பெறுவதுண்டோ—மெச்சங்தன்  
பல்லைக்காட்டாமற் படரடவிக் கோர்துணையாய்க்  
கல்லைத்தந் தானுங் கணித்து.

24.

நள்ளிரவிற் ராது நடந்த சிவன்றின்  
கள்ளத் தனமெல்லாக் கண்ணோ—துள்ளிப்போய்க்  
கையோலை காட்டிக் கடிமா மணந்தடுக்கப்  
பொய்யுரையுஞ் சொன்னார் புனைந்து.

25.

தங்கைதாய் சுற்றந் தனக்கில்லாத் தாழ்ச்சியினால்  
எந்த வகையு மிடும்பிசைத்துச்—சொந்தமெனக்  
கொண்டா னென்றுசிறையைக் கூருங்கைக் கோரவெட்க  
முண்டாவ தில்லென் றணார்.

26.

தக்கன் றணையடக்கத் தக்கவலி யில்லாமல்  
மிக்கபுகழ் வீரனைமுன் விட்டானே—முக்கண்ணன்  
மாமற்குச் செய்யும் வரிசை சிதுவானு  
லேமற்றேர்க் கென்னு மியம்பு.

27.

- தண்மருகன் கூழுக்குத் தானிரத்தல் கண்டிருந்தும்  
பின்பவளை நீக்கிப் பிறர்க்கெல்லா—விள்பமிக்க  
காட்டி யவிப்பாகங் கையளிப்பி எம்மருகன்  
கேட்டிருப்ப ஞமோ கிணத்து. 28.
- பல்லுக் கிதமாய்ப் பலதசையு மூட்டிலரு  
வில்லுக்கை வேடன் விழிபறித்தான்—சொல்லக்கேள்  
செய்ந்தனரி கொல்லுஞ் சிவனுக்கெக் காலத்து  
முய்வண்டு கொல்லோ வுரை. 29.
- கண்ணளைமுன் ஞேர்மலர்க்காய்க் கண்பறிக்க வைத்தவனென்  
செறண்ணுமல் வேட ஏனைறச்சிகொடுத்—துண்ணென்றால்  
தீமை விளையாட்டோ தீயவரைக் கொண்டாடிற்  
சாமளாவுஞ் சஞ்சலமே தான். 30.
- பொய்யில் பரமனுக்குப் பூவாடை கோடியுண்டு  
வெய்யில் குளிர்ப்பனிக்கு மேலாண்ட—கையிலிலை  
அத்தாற் கரியிரியை யன்றிறுத்துப் போர்த்துலகில்  
வைத்தானே பொல்லா வசை. 31.
- கரியி னுரிபோர்த்த காரணத்தை முற்றுஞ்  
சரிநீ யறிந்ததிலைச் சாற்றின்—உரியுரிய  
முன்னுளிற் பட்ட வடித்தழும்பை மூடற்காய்  
இந்நாளிற் செய்தா னிது. 32.
- மொய்குழலாள் தன்னுடனே முன்பாடு சூதுதனிற்  
பொய்யுரைக்க மாலுக்குப் புத்திசொல்லி—கையமிசை  
பாம்புருவம் பெற்றுப் பரதவிக்க விட்டானே  
சாம்பசிவன் செய்க்கயிது தான். 33.
- சைந்தலென்று சப்பாணிப் பின்னோ வடதருக்கீழ்  
வந்திருந்தா ஞேர்துணையும் வாய்க்காம—விந்தவகை  
மாமஜையே காவற்கு மற்றவன்பா ஊய்த்தனானுங்  
காமஜையே சுட்டான் கணித்து. 34.
- என்னவரங் கேட்டாலு மில்லையென்று சொல்லமல்  
முன்னுதவிப் பின்பறிப்பான் முக்கண்ணன்—அன்னவன்பால்  
பெற்றபுகழ்ச் சூரன் பெருவரங்க ளெல்லாம்போய்  
அற்றவகை பென்னுமறை. 35.

சாது

## செந்தமிழ்

இல்லைப்போ வென்று விரக்கத்தான் போமிடத்துஞ்  
சொல்லதையே எல்லவருஞ் சொல்வதென—மெல்லவரன்  
எவ்வாறு முன்னீங் திரக்கு மியல்புதனால்  
அவ்வரமிட்ட டேற்பா எடுத்து.

36.

மன்றல் வளங்காண வந்தவரி லோர்முனியைத்  
தெண்றிசைக்க ஞேட்டிச் செலுத்தினனே—குன்றெழித்து  
வில்லாகச் செய்த விமலற் சிதுவழுகோ  
சொல்லாரச் சொல்லீர் துணிந்து.

37.

அந்தமுனி யேழ்கடனீ ரன்ளிக் குடித்தபெரும்  
உந்தியினான் மன்ற லுணுவெல்லாந்—தந்திரமாய்த்  
தின்றிவெளன்றேங்கித் தெண்றிசைக்குய்த் தான்சிவனுங்  
தண்றிசையைச் சாட்டாய்ச் சரித்து.

38.

மங்கலஞ்சே ரின்ப மணக்கோலம் பூண்டவொரு  
நங்கை நறுக்குழலை நாடிப்போய்ச்—சங்கஞார்  
கொய்வித் தெடுத்தார் குடிப்பிறந்த கல்லவர்கள்  
செய்விப்ப ரோவிச் செயல்.

39.

தன்மகடன் றுசிவறத் தர்ப்பகளைக் கூசாமல்  
முன்னெரித்தோ னுனுலும் மொய்க்கந்தல்—தன்சடையைப்  
போன்முறுகும் பாம்பு புகுங்குகுடி கொள்ளுமெனத்  
தான்களையச் செய்தனனும் சம்படு.

40.

## வாழ்த்து.

வாழ்க மகிதலமே வாழ்கவென வாயார  
வாழ்வரைக ஞுமிசைப்பின் வாழாதோ—வாழுமெனில்  
நீடுழி ஸிமே ஸிமே வாழ்கவெனப்  
பாடிவோ மென்றும் பரிந்து.

1.

வாயார் நாமினிய வாழ்த்துபல சொன்னுலுங்  
தாயான மூர்த்தி தயவின்றேல்—வாயாவாம்  
மற்றவளை முன்னேத்தி வையகமே வாழ்கள்று  
சொற்றனமே யுள்ளாந் துணிந்து.

2.

த. பூபாலபிள்ளை.